

# Malakoff infos

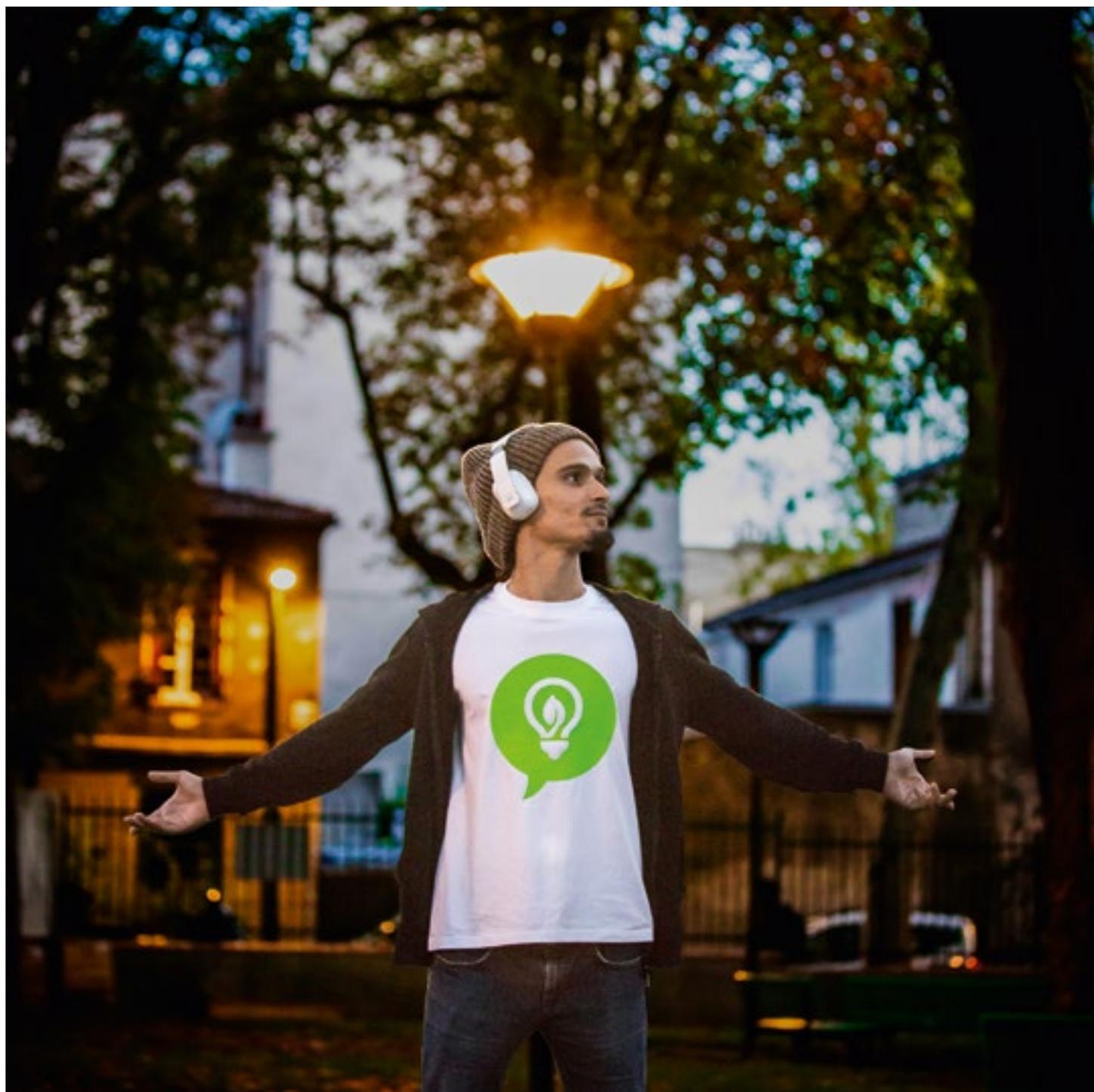
# 321 - novembre 2019

JOURNAL MUNICIPAL  
DE LA VILLE  
DE MALAKOFF  
[malakoff.fr](http://malakoff.fr)

Le zoom | **Mois de l'économie sociale et solidaire**

Le portrait | **Grégoire Simonnet, activiste à outils**

**Dossier** | **Maîtriser l'énergie**



## SOMMAIRE

### 4 EN IMAGES

#### ACTUS

#### 6 Les nouvelles

La plume aux jeunes • Direction Megève! • L'objet du mois

#### 7 Le zoom

ESS: rencontres durables

#### 8 Les nouvelles

La Maison ouverte a 20 ans • Portage de repas pour les seniors • Foulées de Malakoff: prêt à s'inscrire?

#### 11 Le zoom

Porte de Malakoff: une Zac pour avancer

### 12 EN VILLE

De nouvelles consignes de tri • Démarchage, gare aux arnaques

• Un square Valette tout neuf

### 14 LE DOSSIER

Maîtriser l'énergie

### 20 MALAK' STORY

#### Le portrait

Grégoire Simonnet

### 22 MALAK' STORY

#### L'histoire

Clacquesin, de la liqueur au cinéma

### 23 CÔTÉ ASSOS

Tous les jazz de la Fabrica'son

### 24 TRIBUNES

### 26 PRATIQUE

### + M+, LE SUPPLÉMENT À VOIR DU MAG

- *Spécimens* à Angela-Davis
- Résidence artistique à Stalingrad



📷 Séverine Fernandes



📷 Photo de une : Toufik Oulmi

## Malakoff infos

Journal municipal de la Ville de Malakoff

Courriel: servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél.: 0147467500.

Directeur de la publication: Dominique Cardot • Directrice de la communication: Cécile Lousse • Rédaction en chef: Stéphane Laforge • Rédaction: Alice Gilloire, Julie Chaleil, Simon-Pol Marcal, Hippolyte Bledsoe • Conception graphique et direction artistique: 21 x 29,7 • Impression: LNI • Publicité: HSP – informations et tarifs – 0155693100 • N° ISSN: 2266-1514. Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du papier provenant de forêts écologiquement gérées.



Retrouvez toute l'actualité de Malakoff sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

et sur     Nom de compte: @villeomalakoff

📷 Alex Bonnemaison – Archives Espace Clacquesin/DR



📷 Séverine Fernandes



## Libérer la parole, briser les fatalités

Le 25 novembre a été institué par les Nations unies « Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes ». Partout en France, les associations, les collectivités, les organisations syndicales, les citoyens et citoyennes se mobilisent pour briser les silences, alerter l'opinion publique de cette tragédie ininterrompue, exiger des pouvoirs publics que des politiques volontaristes et des moyens soient débloqués pour agir sur les comportements et les mentalités.

Les violences se déploient dans les représentations patriarcales qui s'attachent à restreindre les libertés des femmes, dans la stigmatisation de leurs comportements, dans leur manque de visibilité dans l'espace et le débat public, dans les discriminations salariales, dans les attaques physiques et les féminicides. Tous les ans, plus de deux cent vingt mille femmes en France sont victimes de violences physiques et sexuelles.

Dans le sillage des mouvements #MeToo ou #BalanceTonPorc, la libération de la parole des femmes témoigne de l'ampleur des discriminations et des violences subies au quotidien. Ces femmes qui se battent sont un espoir pour notre société et une responsabilité pour les pouvoirs publics. Le débat ne porte plus sur la réalité de ces violences, mais bien sur notre capacité collective à mieux protéger les femmes victimes.

L'égalité entre les femmes et les hommes est porteuse d'un projet de société qui permet la solidarité et la justice, qui nourrit la construction d'un commun réinventé. Continuons ce combat essentiel pour la dignité humaine !

Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff



## Malakoff, sous toutes ses facettes

La seconde édition de Malakoff raconte Malakoff, les 12 et 13 octobre, a remporté un vif succès avec plusieurs milliers de visiteurs et de curieux ravis de découvrir ou redécouvrir la ville, ses lieux inédits et ses richesses!

Diaporama sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

↑ Visite guidée en petit train des nouveaux habitants.

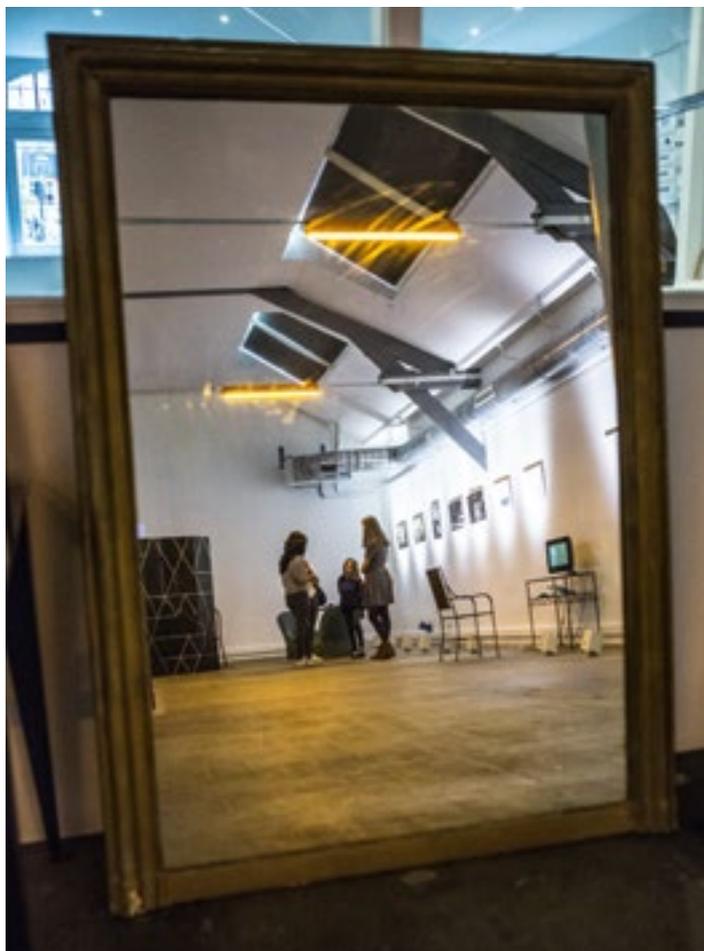
📷 Séverine Fernandes

← Portes ouvertes des ateliers d'artistes. Ici, au studio Zorse.

📷 Toufik Oulmi

↓ Manipulation de marionnettes avec la compagnie Les anges au plafond, à la Fabrique des arts.

📷 Chris et Nico





↑ **Stalingrad demain**

Présentation aux habitants de la cité Stalingrad des premières actions pour redynamiser le quartier, le 18 octobre à la Fabrique des arts.

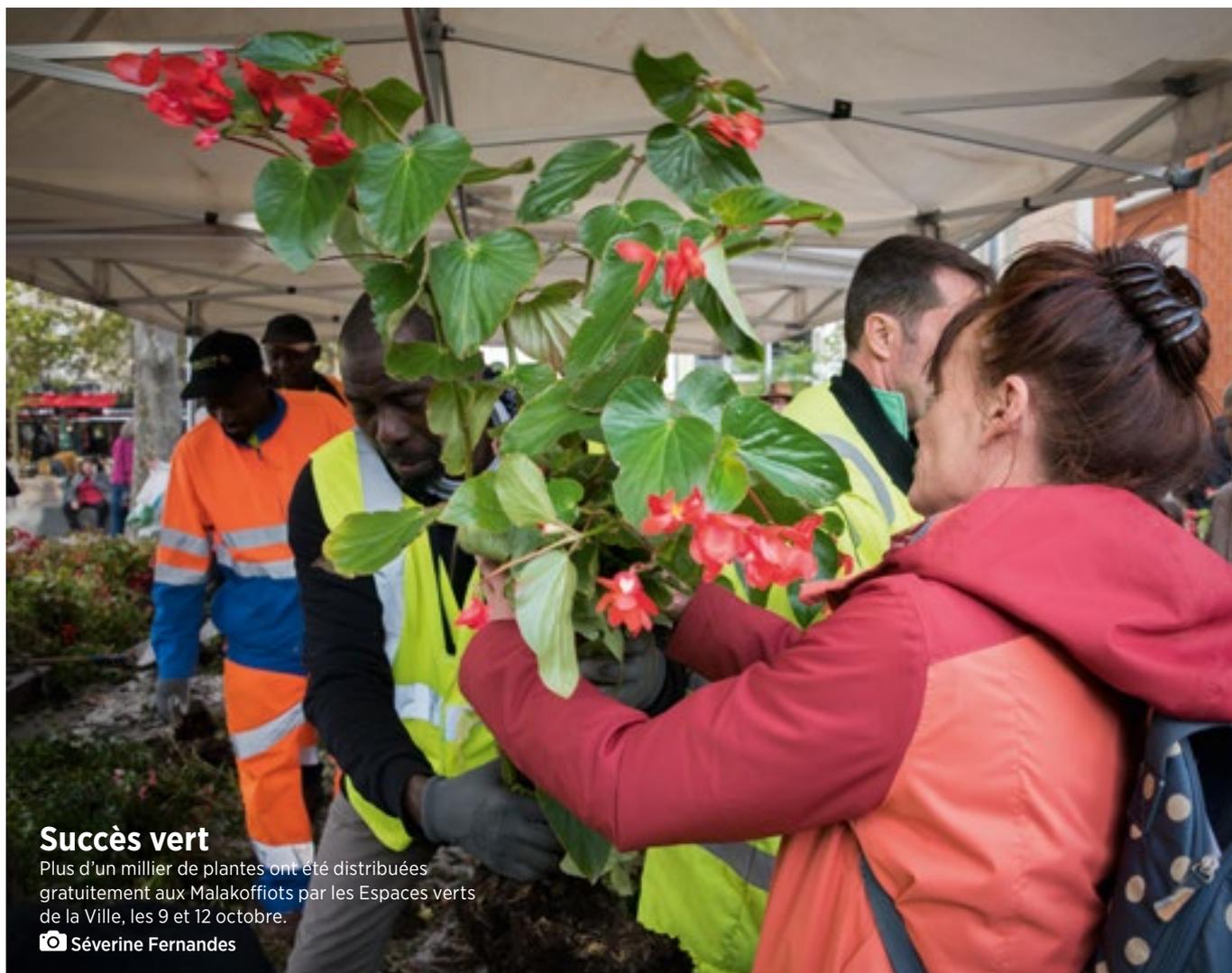
📷 Isabelle Scotta



↑ **Sirène de banlieue**

Vernissage de l'exposition Trésors de banlieues, à Gennevilliers, le 3 octobre, en présence de la maire, Jacqueline Belhomme. Ici, devant la *Sirène*, œuvre d'Antoine Rohal prêtée par Malakoff.

📷 Séverine Fernandes



**Succès vert**

Plus d'un millier de plantes ont été distribuées gratuitement aux Malakoffiots par les Espaces verts de la Ville, les 9 et 12 octobre.

📷 Séverine Fernandes

ATELIER

# La plume aux jeunes



Griffonner quelques pages, quelques lignes ou quelques mots est une incroyable expérience. « *Écrire est l'expression de soi et un partage* », défend Éric Wehrli, auteur et animateur d'un atelier d'écriture qui débutera en novembre à la Maison de quartier Valette. Cette proposition s'adresse à tous les collégiens et lycéens de Malakoff, sans condition particulière. Il faut évidemment avoir une appétence pour les mots et avoir envie d'un partage d'expérience. L'atelier se tiendra tous les quinze jours de novembre à mars, le mercredi après-midi. Les séances se dérouleront en deux temps : après la lecture d'un texte, les participants seront invités à composer. « *On réfléchira au vocabulaire employé, à la forme du texte, le travail d'écriture pourra aussi se faire à base de jeux comme celui du cadavre exquis*, détaille Éric Wehrli. *Chacun lira son texte ensuite.* » Écrire un dialogue, une saynète, raconter une histoire ou décrire un paysage feront partie des exercices possibles de composition. « *L'atelier se déroulera dans un esprit de partage*, indique Éric Wehrli. *Chacun pourra rebondir sur ce qu'il aura entendu, commenter les idées des uns et des autres dans un esprit de bienveillance, sans jugement.* » À terme, l'objectif est de parvenir à un recueil de textes. « *Au final, je souhaite que les jeunes aient davantage envie de lire pour trouver d'autres sources d'inspiration, et d'écrire pour faire jaillir leur talent!* »

Première séance le 6 novembre.

✍️ Stéphane Laforge 📷 123RF/Linux87

☎️ 0146121820

SÉJOURS D'HIVER

# Direction Megève

La Haute-Savoie attend les petits Malakoffiots pour les séjours d'hiver dans le centre de vacances de Megève! Du 8 au 15 février, les enfants du CE2 au CM2 vont profiter de vacances « Ski et boules de neige », pour découvrir les sports d'hiver et le milieu montagnard.



Entre la luge, le ski, les raquettes et la construction d'igloo, les journées seront bien remplies. Le soir tout le monde se retrouvera pour la veillée... Du 15 au 22 février, c'est au tour des collégiens de prendre le grand air de la montagne et de s'adonner aux sports de glisse, qu'ils soient débutants ou non. Les inscriptions se font du 6 au 20 novembre sur le portail famille ou depuis un poste informatique mis en place à l'accueil enfance, 17 rue Raymond-Fassin.

✍️ Alice Gilloire 📷 Séverine Fernandes

malakoff.fr



L'atelier d'écriture est ouvert aux collégiens et lycéens.



## MVA : NOUVEAUX HORAIRES

La Maison de la vie associative fait évoluer ses horaires pour mieux vous accueillir. Le public est attendu du lundi au vendredi (8h30-12h et 13h30-18h). Pour les activités, la structure ouvre du lundi au samedi à 8h30 et ferme à 18h (lundi), à 22h30 (du mardi au vendredi) et à 20h (samedi).



## CONSEIL MUNICIPAL

Rendez-vous le 20 novembre à 19h pour la prochaine séance du Conseil municipal. L'ordre du jour détaillé est à lire sur le site de la Ville une semaine avant. Les délibérations sont aussi accessibles en ligne suite au Conseil.

malakoff.fr

## L'Objet du mois | Le cendrier de poche



© SEVERINE FERNANDES

Solide et hermétique, cette petite boîte métallique fait des miracles! La Ville met à disposition de tous les habitants, gratuitement, des cendriers de poche. Une fois votre cigarette consommée, où que vous soyez, votre nouveau réflexe sera d'y déposer votre mégot. Idéal pour ne plus salir et polluer Malakoff! Les fumeurs n'ont désormais plus d'excuse. Pour l'obtenir, il suffit d'en faire la demande à l'accueil de l'hôtel de ville, 1 place du 11-Novembre-1918.



L'espace de gratuité a été initié par la Ressourcerie et le Deuxième groupe d'intervention, à la suite du Mois de l'ESS 2018.

ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

# Rencontres durables

Pour la troisième année, le Mois de l'économie sociale et solidaire s'installe à Malakoff. L'occasion de s'interroger sur nos échanges au quotidien et de rendre visibles les acteurs de cette économie alternative.

 Julie Chaleil  Toufik Oulmi

L'économie sociale et solidaire, qui concilie activité économique et équité sociale, est en plein essor en France. Elle représente désormais un emploi sur cinq. Malakoff est un terreau fertile pour cette économie alternative. La ville compte en effet une quinzaine d'acteurs sur son territoire, de types et de tailles divers : trois grands groupes mutualistes (Humanis, Chorum et Maif), des sociétés coopératives (Casaco, la Tréso et Alicecoop) et des associations (Ressourcerie, Deuxième groupe d'intervention, Restos du cœur, Secours populaire, Steam, Asiam). Des activités économiques locales, solidaires, collaboratives et circulaires se sont également développées comme les jardins partagés, l'Amap, la Ruche qui dit oui!, un Fab lab, etc. Ainsi, chacun peut donner du sens à sa vie quotidienne, se nourrir, s'habiller, travailler, se loger, gérer son argent, se déplacer et se distraire, dans un système qui ne cherche pas le profit à tout prix tout

en proposant des produits et des services de qualité. La programmation de l'édition 2019 du Mois de l'ESS est à l'image de la diversité des acteurs locaux. On y trouve, entre autres, une conférence gesticulée qui donnera une autre vision de la solidarité et un spectacle participatif pour promouvoir l'utilité des services publics, à la Bourse du travail. Un procès fictif et futuriste nous plongera en 2030, face à nos responsabilités devant la crise écologique, tandis qu'une rencontre-débat invitera à réfléchir sur le don. Cette année, l'événement intègre la troisième édition des Ateliers de l'éco et le Festival des solidarités internationales. *«Le secteur de l'ESS a vocation à s'élargir, à regarder ailleurs et à s'enrichir. Pour consommer autrement, nous devons nous interroger sur nos façons de produire et leurs conséquences à l'échelle mondiale»*, insiste Corinne Parmentier, adjointe à la maire chargée de l'Économie et du Commerce.

## Le saviez-vous ?

Les rencontres du Mois de l'ESS permettent une mise en réseau des acteurs et l'éclosion de coopérations nouvelles. L'an dernier, un espace de gratuité a été mis en place dans le quartier Stalingrad par la compagnie Deuxième groupe d'intervention et la Ressourcerie. Cette initiative, appréciée des habitants, fonctionne toujours. Autre exemple, la dynamique collective Malacoop, initiée il y a quelques mois par la Ressourcerie, la Tréso et Casaco, réfléchit au lancement d'actions partagées.

Du 3 au 30 novembre.  
Programme complet sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)  
et dans les lieux publics.



MAISON OUVERTE

## Joyeux anniversaire

Au fond d'une petite cour, un pavillon bruit d'une agitation enfantine. À l'intérieur, quatre tout-petits s'en donnent à cœur joie. Les parents, de leur côté, observent leur bambin évoluer de plus ou moins loin, discutent ou savourent un instant de tranquillité. Bienvenue à la Maison ouverte, lieu d'accueil pour les parents, futures mamans et les enfants, de la naissance à 4 ans. « *Je travaille à la maison et j'y garde aussi ma fille la journée. C'est parfois dur, témoigne Sébastien, papa d'une petite Chloé, 21 mois. Je viens régulièrement ici, ma fille adore ce lieu. Elle est contente de retrouver une autre petite fille qui est aussi là souvent.* »

La Maison ouverte est une structure municipale qui s'inscrit dans la lignée de la Maison verte lancée par Françoise Dolto dans les années 1970. Il s'agit d'un espace ouvert aux familles pour permettre à leur enfant de jouer avec d'autres et créer du lien social. Un lieu pour échanger aussi entre adultes. On y parle librement sommeil, alimentation, pleurs, entrée à l'école, etc. « *Devenir parents constitue un bouleversement, certains peuvent avoir des inquiétudes, explique Lucie Larmagnac, responsable de la structure. Venir ici est une respiration pour les pères et les mères dans le quotidien. Ils peuvent prendre le temps de discuter, de poser des questions, de parler avec les accueillants psychologues, et d'autres parents.* » La Maison ouverte a vu le jour en 1999, sous l'impulsion de Catherine Margaté, alors maire, et de son élue à la Petite enfance, Josette Pappo. « *Ce lieu se situe à l'interface des différentes structures Petite enfance qui existent sur la ville, indique Vanessa Ghiati, actuelle adjointe à la Petite enfance. C'est un lieu intermédiaire, gratuit, anonyme, en libre accès et sans inscription préalable.* » Installée au 27 rue Danton, la Maison ouverte dispose aussi d'une antenne rue Georges-Brassens, depuis 2017. Les deux sites accueillent environ 200 personnes chaque mois. Le 30 novembre, la Maison ouverte fêtera ses 20 ans à l'Aquarium. Une journée consacrée aux enfants et aux parents évidemment, avec une conférence le matin et un spectacle l'après-midi (gratuit sur inscription).

✍ Stéphane Laforge 📷 Séverine Fernandes

+ 06 13 35 11 09 (SMS) et [maisonouverte@ville-malakoff.fr](mailto:maisonouverte@ville-malakoff.fr).

Programme complet sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

← Depuis vingt ans, parents et enfants se retrouvent à la Maison ouverte pour jouer et échanger librement.

## HIVER ÉLECTRO



© TOUFIK OULMI

Le festival Beat and beer, dédié aux musiques émergentes, fait aussi bouger l'hiver! Direction la salle Léo-Ferré, le 23 novembre, pour un ciné-concert suivi d'une nuit dédiée aux musiques électroniques. Prix libre à partir de 19h, 8 euros après 21h.

+ [contact@beatandbeer.fr](mailto:contact@beatandbeer.fr)



## JEUNES TALENTS

En vue de sa soirée Jeunes talents 2020, le service Jeunesses lance un appel aux 15-25 ans forts d'un projet personnel à présenter dans divers domaines (sport, entrepreneuriat, solidarité, écriture, danse, art visuel, théâtre, musique, etc.). Date limite de candidature le 13 décembre, à l'espace Angela-Davis ou par mail.

+ [jeunesses@ville-malakoff.fr](mailto:jeunesses@ville-malakoff.fr)

## COMMÉMORATION



© SEVERINE FERNANDES

La Ville et les anciens combattants vous invitent à célébrer le 101<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice de la Première Guerre mondiale, le 11 novembre (10h), à la Maison de la vie associative. La chorale des élèves de l'élémentaire Guy-Môquet, les musiciens du conservatoire et la Chorale populaire de Malakoff participent à la cérémonie.

[malakoff.fr](http://malakoff.fr)



## SOUTIEN AUX ASSOS

Les associations de Malakoff ont jusqu'au 30 novembre pour remplir leur dossier de demande de subvention pour l'année 2020. Il est disponible sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr) et à retourner à la Maison de la vie associative ou à [mva@ville-malakoff.fr](mailto:mva@ville-malakoff.fr).

+ 0155 48 07 22



## VOTRE ENTREPRISE

Pour tout savoir sur la création ou la reprise d'entreprise, Vallée Sud-Grand Paris anime une rencontre d'information le 14 novembre (9h30-11h), à la Maison des arts du Plessis-Robinson, 1 place Jane-Rhodes. Sur inscription.

[valleesud.fr](http://valleesud.fr)



## PROJET DE SQUARE

Le réaménagement du square Romain-Rolland est en cours de réflexion. Une réunion d'information se tient le 8 novembre (18h30), au préau de l'école Henri-Barbusse.

## AUX ANGES



© CHRIS ET NICO

Le spectacle *Du Rêve que fut ma vie*, de la compagnie malakoffiote Les anges au plafond, a obtenu le prix Obraztsov. Décerné à Moscou, il récompense la qualité et l'innovation de ce spectacle.



## INSCRIPTION

# Foulées 2020

La 45<sup>e</sup> édition des Foulées de Malakoff se courra le 1<sup>er</sup> février 2020. Les inscriptions seront lancées le 11 novembre, sur le site de la section athlétisme de l'USMM ou en écrivant au siège (3 place du 14-Juillet). Pour cela, il suffit de se munir d'un certificat médical ou de sa licence compétition de la fédération d'athlétisme. Comme chaque année, deux courses (5 ou 10 km) sont prévues. Il sera possible de s'inscrire le jour même des Foulées dans la limite des places disponibles. Les dossards seront à retirer la veille et le jour de la course à la salle Jean-Jaurès. A. G. Toufik Oulmi

[usmm.fr](http://usmm.fr)

## SENIORS

# Repas à domicile



À 86 ans, Marie-Odette Merino-Garcia passe de moins en moins de temps dans sa cuisine. « *J'ai du mal à me déplacer jusqu'au marché pour faire mes courses, et je peux difficilement rester debout longtemps* », regrette-t-elle. Pour continuer à bien manger, elle fait appel au

service de portage de repas à domicile du Centre communal d'action sociale (CCAS) depuis deux ans. Chaque matin, du lundi au vendredi, un agent livre chez elle son déjeuner (entrée, plat, dessert et café) ainsi qu'une collation pour le soir (soupe, laitage et fruit ou compote) préparés à la cuisine centrale de Bagneux. Ceux du week-end sont livrés le vendredi. Elle connaît les menus à l'avance et choisit en début de semaine les jours auxquels elle souhaite avoir un repas, en fonction de ses goûts ou de ses jours de présence. Aujourd'hui, Gary Ayachi assure la livraison et discute avec elle à son passage. « *Ce*

*contact humain entre les agents et les habitants est très positif*, souligne Samia Chesneau, responsable du Pôle senior du CCAS. *Cela permet de prendre des nouvelles quotidiennement, de voir si tout va bien. En cas de nécessité, nous décidons parfois de nous mettre en lien avec la famille.* » Comme Marie-Odette, une soixantaine de Malakoffiots âgés, en situation de handicap ou en perte d'autonomie bénéficient de ce service. Le prix du repas, fixé selon le quotient familial, varie de 1,47 euro à 7,65 euros. Quant à la livraison (4,65 euros par repas), elle peut être prise en charge pour les bénéficiaires de l'Allocation personnalisée d'autonomie (APA). Si vous êtes intéressé, contactez le CCAS en mairie.

Alice Gilloire Séverine Fernandes

+ 0147 46 75 83



6 rue Béranger  
92240 Malakoff  
09 82 40 00 20

Large sélection de vins respectueux de l'environnement, en Bio, Biodynamie, Nature, sélectionnés avec passion par Cécile.

Bières, Whiskies, Rhums et épicerie fine complètent la gamme.



Les vins primeurs arrivent !

En libre dégustation toute la journée **du jeudi 21 novembre 2019** - 3 vins primeurs - du Nature, de la découverte.

Dès 18h, Soirée Beaujolais Nouveau avec une sélection de fromages et charcuteries

Et n'oubliez pas, pour vos fêtes de fin d'année, de nombreuses idées cadeaux et un large choix de vins de fêtes.

Cécile, Votre caviste conseil - Cavavin malakoff  
<http://cavavinmalakoff.wixsite.com/cavavin>

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération

Vous souhaitez communiquer dans le guide de la ville de **MALAKOFF** contactez la régie publicitaire exclusive de la mairie de Malakoff.



Contact Publicité : **Malakoff infos**

Marie-Lorraine PERINET  
**06 40 25 53 53**  
[perinet@hsp-publicite.fr](mailto:perinet@hsp-publicite.fr)



Votre régie publicitaire  
vous conseille pour vos insertions et créations  
01 55 69 31 00 - [contact@hsp-publicite.fr](mailto:contact@hsp-publicite.fr)

POUR UNE AGENCE  
IMMOBILIÈRE AUSSI  
LA GOURMANDISE EST  
UN **VILAIN DÉFAUT !**



Valorisez votre bien avec des outils innovants

Photo professionnelle, homestaging virtuel, conciergerie



Optimisez la visibilité de votre bien

Diffusion premium en 1<sup>er</sup> page sur les sites leaders en immobilier



Personnalisez la durée de votre Mandat Gagnant

Possibilité de choisir la durée de 1 à 3 mois



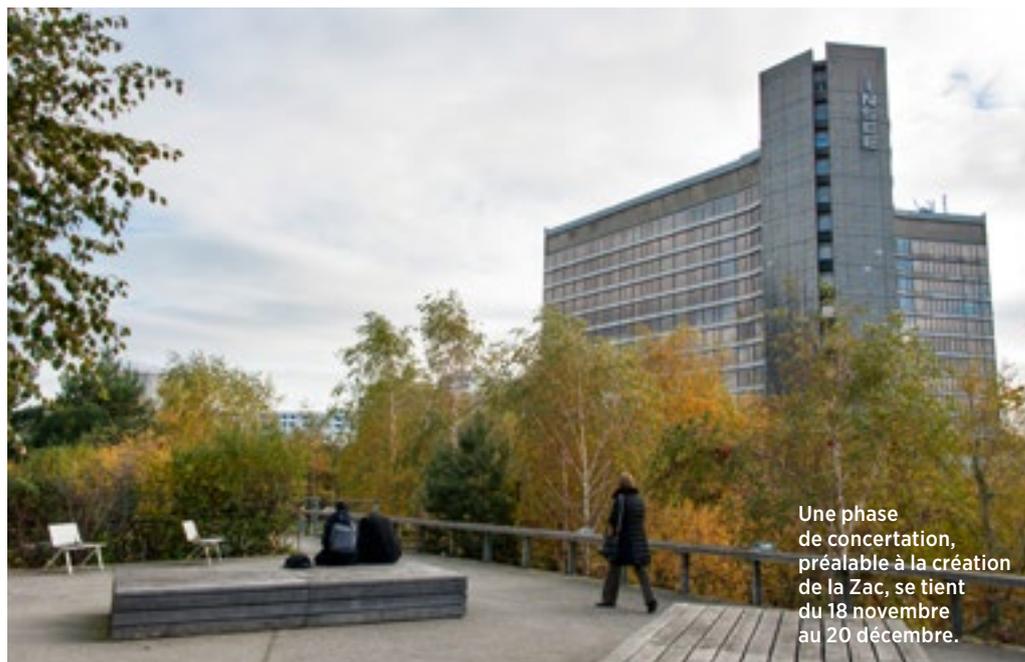
Profitez d'honoraires attractifs à partir de 1%

Honoraires à la charge de l'acquéreur

**Votre agence Côté Particuliers**  
vous offre une estimation professionnelle  
de votre bien sous 48h!

Agence de Malakoff  
63 Boulevard Gabriel Péri 92240 Malakoff  
01 55 59 83 51 - [malakoff@coteparticuliers.com](mailto:malakoff@coteparticuliers.com)

Le projet d'aménagement de la Porte de Malakoff se poursuit. Une nouvelle concertation avec les habitants est lancée en vue de la création prochaine d'une Zone d'aménagement concerté (Zac).



Une phase de concertation, préalable à la création de la Zac, se tient du 18 novembre au 20 décembre.

PORTE DE MALAKOFF

## Une Zac pour avancer

L'avenir de la Porte de Malakoff continue de se dessiner. Une réflexion s'est engagée en 2018 pour requalifier cette entrée de ville et ses deux îlots, l'un occupé par les anciens bureaux de l'Insee, où l'État projette d'implanter un ministère, l'autre par le groupe scolaire Fernand-Léger et le gymnase Jacques-Duclos. À l'initiative de la Ville, une Zone d'aménagement concerté (Zac) devrait être créée par le Territoire Vallée Sud-Grand Paris, compétent en matière d'aménagement, au printemps 2020. «*La Zac est un outil de maîtrise du projet d'aménagement du site et de son financement*, explique Serge Cormier, adjoint à la maire chargé de l'Urbanisme. *Avec lui, la Ville confirme sa volonté de poursuivre ce projet avec les habitants.* » Une nouvelle phase de concertation, préalable obligatoire à la création de la Zac, se tient du 18 novembre au 20 décembre. Son objectif est d'affiner les grandes orientations élaborées avec les Malakoffiots depuis 2018. Une réunion publique en forme de point d'étape se tiendra le 28 novembre.

### Repenser l'entrée de ville

Les grandes lignes du projet ont déjà été tracées avec les habitants. Des espaces publics accessibles à tous seront aménagés et la création d'activités tertiaires sera encouragée. Dans ce secteur, très exposé aux nuisances sonores et à la pollution de l'air du fait de la proximité des voies ferrées et du périphérique, les espaces végétalisés seront privi-

légiés. La place dédiée aux déplacements doux (piétons, vélos, etc.) va croître, avec un mail large de vingt mètres le long de la rue Legrand, sous forme de promenade publique. «*L'ensemble du projet est mené en étroite collaboration avec la Ville de Paris, mitoyenne du périmètre de la Zac, et le Territoire Vallée Sud-Grand Paris*, souligne Serge Cormier. *Nous poursuivons en parallèle les discussions avec l'État, qui reste propriétaire d'une partie du terrain, avec l'objectif de conclure sur un projet global, ambitieux et novateur.* » Autres éléments constitutifs du projet : un espace polyvalent dédié à la culture et à l'événementiel. L'école Fernand-Léger sera déplacée et bénéficiera d'un nouveau parvis, et le gymnase Jacques-Duclos, quant à lui, sera agrandi. Début 2020, une nouvelle phase de concertation (par voie électronique) portera sur l'étude d'impact du projet d'aménagement.

 Alice Gilloire  Séverine Fernandes

Réunion publique, 28 novembre à 19h30, salle Jean-Jaurès

### Concertation publique : mode d'emploi

Un dossier d'information est consultable en ligne sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr) ou [valleesud.fr](http://valleesud.fr) du 18 novembre au 20 décembre. Il est aussi mis à disposition du public en mairie ou bien à Vallée Sud-Grand Paris, 28 rue de la Redoute à Fontenay-aux-Roses. Les observations ou les propositions peuvent être notifiées sur le registre mis à disposition dans ces lieux, ou en ligne, et par mail à [democratielocale@ville-malakoff.fr](mailto:democratielocale@ville-malakoff.fr) ou [concertation-portemalakoff@valleesud.fr](mailto:concertation-portemalakoff@valleesud.fr).

TRI

# Nouvelles consignes



Désormais, vous pouvez en mettre plus dans votre poubelle jaune! Depuis le 1<sup>er</sup> octobre, la liste des matériaux recyclables – autres que le verre – s'est allongée. Voici la liste exhaustive des éléments que vous pouvez intégrer dans votre tri: les pots (yaourts, beurre, etc.); les barquettes en plastique et en polystyrène; les films, sacs vides et blisters en plastique même biodégradable; le petit aluminium (capsules de café et de bouteilles, bougies chauffe-plats, couvercles de bocaux, etc.); les papiers, emballages et briques en carton; les bouteilles, bidons et flacons en plastique; et les emballages en métal. Ces consignes concernent toutes les habitations de Malakoff.

S. L. Séverine Fernandes

[valleesud.fr](http://valleesud.fr)

TRAVAUX

# Un square Valette tout neuf

Situé à l'angle de la rue Valette et de la rue Gallieni, le square Pierre-Valette va faire l'objet d'un profond réaménagement, à compter de la mi-novembre. Certaines allées en béton laisseront leur place à des étendues engazonnées, l'aire de jeux sera repensée avec trois nouvelles structures dédiées aux 2-10 ans et un nouveau sol en caoutchouc. Au centre du square, des arbustes seront retirés et la végétalisation sera renforcée côté habitations. Durée prévisionnelle des travaux: un mois.

S. L.

## FINI LES TAGS

La Ville enlève gratuitement les tags sur les façades ou les portails d'habitation. L'intervention se fait sur demande du propriétaire via un coupon téléchargeable sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr), à remplir et à envoyer au Centre technique municipal – Service nettoyage urbain, 51 boulevard de Stalingrad.

## SAMEDI TOUT PROPRE

Les agents municipaux du service de nettoyage travaillent désormais le samedi matin dans les rues de Malakoff, de 7h15 à 11h45. Le ramassage des corbeilles de rues, la circulation des laveuses, des balayeuses et l'enlèvement des encombrants offrent une ville propre, même le week-end!

## PÂTURAGE



© SEVERINE FERNANDES

Depuis deux ans, les moutons de la ferme urbaine pâturent dans certains espaces verts de Malakoff (école Guy-Môquet, jardin du Centenaire, square Lanvin, foyer Darty). En novembre, une fois la transhumance terminée, Nova et Alfa, les deux ovidés, rejoindront une autre ferme en Île-de-France, plus adaptée pour passer l'hiver au chaud. Retour à Malakoff fixé au printemps!

## DÉMARCHAGE

# Gare aux arnaques



À l'approche des fêtes de fin d'année, des vendeurs de calendriers peuvent se présenter à votre domicile, se réclamant de divers organismes, notamment la Ville de Malakoff. Aucun agent communal n'est habilité à réaliser ce type de vente. Si vous êtes sollicité, il importe de faire preuve de prudence: demandez au vendeur sa carte professionnelle, vérifiez que le logo officiel de l'institution figure sur le calendrier, ne laissez pas entrer d'inconnu à votre domicile, et contactez la police en composant le 17 si vous soupçonnez un comportement suspect ou insistant.

S. L. SolStock

[malakoff.fr](http://malakoff.fr)

## FICHE TRAVAUX

### Chantier de voirie



### Nature des travaux:

Réfection de la chaussée et des trottoirs, et reprise des passages surélevés rue Jean-Jacques-Rousseau.



Début du chantier: Novembre 2019



Fin du chantier: Décembre 2019



Maîtrise d'ouvrage: Ville de Malakoff



Coût des travaux: 114 000 euros



## L'URBANISME

### Permis – autorisations accordées

*Du 17 septembre au 4 octobre 2019.*  
 CELLNEX FRANCE GUINET Sylvie. Modification d'une installation de téléphonie mobile en toiture. 11 rue Jacques-Prévert • CABINET ECOBAT IMMO. Ravalement. 9 rue Lucien-et-Édouard-Gerber • RICHARD Romain. Rénovation d'une maison avec modification des façades. 10 rue Émile-Zola • STRAVICINO. Ravalement. 38 boulevard Camélinat • LAGNEAU Constantin. Remplacement d'une porte en bois par une porte en aluminium. 14 rue Renault • SEERI. Modification des façades, des locaux techniques, des aires de stationnement et des surfaces de plancher. Rajout d'un logement. 37 rue Eugène-Varlin.



↑ Le chantier de réaménagement de l'îlot situé face au métro, entre les rues Eugène-Varlin, Danton et le boulevard Charles-de-Gaulle, bat son plein. Le groupe Safran, qui va y construire 22 000 m<sup>2</sup> de bureaux, a achevé les travaux de démolition de ses anciens bâtiments. Les pieux de fondation des futurs bâtiments sont actuellement réalisés. Les travaux sont prévus jusqu'en 2021 et comprennent aussi la construction de soixante-huit logements et d'une crèche.

📷 Séverine Fernandes



## La collecte des déchets

Le Territoire Vallée Sud-Grand Paris est chargé de la gestion des déchets ménagers et assimilés. Les collectes se font de 6 h à 14 h et de 15 h à 22 h, selon le secteur dont vous dépendez. La sortie des conteneurs doit se faire la veille et à partir de 15 h, toujours selon votre secteur de rattachement.

☎ Tél. 0800 02 92 92 (numéro vert) – [infodechets@valleesud.fr](mailto:infodechets@valleesud.fr)

[valleesud-tri.fr](http://valleesud-tri.fr)



### Ordures ménagères

#### Secteur nord

- Lundi et vendredi soir (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).

#### Secteur sud

- Lundi et vendredi matin (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).



### Déchets recyclables

#### Secteur nord

- Jeudi soir.

#### Secteur sud

- Jeudi matin.



### Déchets verts

#### Secteurs nord et sud

- Mercredi matin (de mars à décembre).



### Encombrants

#### Secteur 1

- Le 2<sup>e</sup> vendredi du mois.  
Prochaines collectes:  
**8 novembre, 13 décembre**

#### Secteur 2

- Le 4<sup>e</sup> lundi du mois.  
Prochaines collectes:  
**25 novembre, 23 décembre**



### Déchèterie

Rue de Scellé:

**13 et 26 novembre** (14h-18h30).

Accessible gratuitement sur présentation d'un badge d'accès personnel.

[syctom-paris.fr](http://syctom-paris.fr)

# MAÎTRISER L'ÉNERGIE

Depuis plusieurs années, la Ville multiplie les actions pour raisonner sa consommation énergétique et s'adapter aux réalités écologiques. Elle investit notamment dans la rénovation des bâtiments, la modernisation des équipements municipaux, les innovations techniques... sans jamais négliger le confort des habitants.

 Alice Gilloire  Séverine Fernandes, Balloïd/Sipperec, Alexander Kirch/123RF, Alex Bonnemaison, Lothar Windolf, Antonio Pedalino, Yamtono Sardi

Avec l'arrivée de l'automne, les lumières s'allument plus tôt et le chauffage s'enclenche dans les intérieurs malakoffiots. Rien de nouveau, direz-vous, sauf que ces gestes saisonniers doivent aujourd'hui intégrer des réalités écologiques et économiques. La problématique de la préservation des ressources naturelles et de l'impact de notre consommation sur la planète se pose à tous les niveaux, individuel et collectif.

Depuis plusieurs années, la Ville de Malakoff agit pour limiter sa consommation énergétique sur l'ensemble des bâtiments communaux. Cette action porte sur trois postes : l'eau, l'électricité et le gaz. Il convient donc d'innover et d'adopter de nouveaux fonctionnements. Pour économiser « l'or bleu », la Ville a installé trois cuves dans Malakoff afin de récupérer et de réutiliser l'eau de pluie. Le bassin de rétention de 73 m<sup>3</sup>, sous la place du 11-Novembre-1918, alimente ainsi la fontaine. Plus récemment, une cuve de 63 m<sup>3</sup> a été placée sous le nouveau garage municipal. Son contenu permettra d'alimenter les balayeuses, les laveuses et les containers d'arrosage utilisés par les agents municipaux. Les plantes des serres municipales profitent,

elles, de l'eau de pluie récoltée, notamment depuis le toit du gymnase Marcel-Cerdan. En complément de cette dynamique, les services des Espaces verts et de Nettoyement, qui consomment respectivement 10 m<sup>3</sup> et 80 m<sup>3</sup> d'eau par semaine, ont entamé une réflexion sur leurs méthodes et outils de travail. Mieux arroser, sélectionner les espèces végétales des massifs (*lire p. 17*), opter pour un matériel fonctionnant sans eau, type Glutton, sont autant de façons de limiter les dépenses d'eau.

## MODERNISER LE MATÉRIEL

Faire coïncider technologie et écologie est aussi l'un des défis. Depuis 2011, la Ville investit dans la modernisation de l'ensemble des systèmes de chauffe des bâtiments communaux. Le fioul a disparu, remplacé par le chauffage au gaz, des régulateurs de température et, chaque année, une chaufferie neuve est installée dans les écoles, les équipements sportifs, etc. Désormais, depuis les ordinateurs du Centre technique municipal les agents ont un accès direct à la totalité des réseaux. « *Nous programmons d'ici les heures de début et de fin de chauffe grâce à un emploi du temps fourni par les services municipaux*, explique Jean-Pierre Gautier, responsable du pôle énergie à la Ville. *La relance ou l'arrêt du système est calculée automatiquement selon les températures intérieures et extérieures du bâtiment.* » En cas de panne, la technologie permet aussi de réagir plus vite. « *Nous surveillons en temps réel l'état du réseau*, détaille-t-il. *Quand un problème est détecté, le système nous alerte et nous intervenons sur place avant même que le froid ne soit ressenti à l'intérieur. La remise en service est plus rapide et moins énergivore, car le bâtiment n'a pas eu le temps de refroidir.* » D'autres systèmes offrent plus de souplesse. Ainsi, la maternelle Paulette-Nardal (ex-Paul-Bert), tout juste rénovée, dispose de trois zones de chauffe dissociées : le logement, l'école et une troisième comprenant le hall, le préau et le centre de loisirs.

## RÉNOVATION DE L'ANCIEN

Malakoff compte dans son patrimoine des bâtiments construits après-guerre, mais aussi dans les années 1970, 1980, etc. Dans

# 30%

de consommation en moins au groupe scolaire Guy-Môquet après isolation et pose d'une nouvelle chaufferie.

# 100 000

euros, le coût d'une nouvelle chaufferie.



↑ Le réseau de chauffage est surveillé et régulé en temps réel, à distance, par les agents.

## Malakoff roule propre

Le parc automobile de la Ville se transforme progressivement depuis 1996. Début 2020, trente et un véhicules à « énergie propre » rouleront à Malakoff : seize électriques et quinze au gaz. Ils sont plus silencieux et polluent moins que les véhicules ordinaires. Autre avantage, ils sont autorisés à rouler même pendant les pics de pollution avec restriction de circulation ! Pour ces achats, la Ville bénéficie de subventions du Sipperec et de la métropole du Grand Paris.



# 3

cuves récoltent au total 156 m<sup>3</sup> d'eau de pluie.

# 26 260

euros d'économies réalisées sur une année en réduisant le débit des robinets.

ce panel, nombreux sont ceux à nécessiter une amélioration énergétique. « Toutes les structures sont différentes du fait de leur âge, de leur époque de construction et de leurs usages, explique Gilbert Métais, adjoint à la maire chargé des Bâtiments communaux. C'est pourquoi des diagnostics doivent être réalisés prioritairement et mis en travaux. » Ces interventions ont un coût : à la maternelle Paulette-Nardal, 250 000 euros ont été nécessaires pour isoler les murs et la toiture, et autant pour changer les ouvertures. Mais les économies réalisées sont vite spectaculaires. Au groupe scolaire Guy-Môquet, la consommation a diminué de 30 % après isolation et pose d'une nouvelle chaufferie. La Ville poursuit d'ailleurs les investissements dans ce domaine. En 2020, l'isolation de la crèche Paul-Vaillant-Couturier sera refaite. Un impératif, car ces établissements construits dans les années 1970 perdent 25 à 30 % de chaleur par le toit, 20 à 25 % par les murs et 10 à 15 % par les fenêtres. Viendra ensuite le groupe scolaire Langevin.





Sur les nouveaux bâtiments, l'isolation de l'enveloppe, les systèmes de chauffage et la ventilation sont optimisés. La Ville pose des centrales de traitement d'air à double flux (CTA) qui permettent de récupérer jusqu'à 80% des calories de l'air extrait par des ventilations mécaniques contrôlées (VMC) et de réchauffer l'air neuf insufflé. C'est le cas au nouveau garage municipal, au gymnase Yvon-Pinon, à la maternelle Paulette-Nardal et à la salle Léo-Ferré. Grâce à ce système, la Ville réalise 30% d'économies sur la consommation d'énergie utilisée pour réchauffer l'air.

Dans les logements sociaux collectifs aussi un effort est mené depuis plusieurs années pour limiter les déperditions thermiques et faire baisser les factures. Dans le cadre des opérations de réhabilitations du patrimoine, la Saiem Malakoff habitat (ex-OPH) isole des murs par l'extérieur, travaille l'étanchéité, remplace des fenêtres et pose des volets roulants, rénove l'installation de chauffage et de ventilation. À titre d'exemple, près de six millions d'euros ont été investis dans la réhabilitation des cent sept logements de la résidence du 5 rue Gambetta, terminée en janvier 2019.

#### S'ADAPTER AUX USAGES

Dans cette réflexion écologique et économique, une attention est portée aux usages et besoins. Dans certains espaces peu fréquentés, type escalier, on privilégie les détecteurs de présence

→ Deux cent quarante panneaux solaires couvrent le toit de l'école Jean-Jaurès depuis 2012.



→ L'installation de réducteurs de débit limite le gaspillage d'eau.

## Questions à...

Rodéric Aarsse, adjoint à la maire chargé du Développement durable.



**À quels impératifs répond la baisse de la consommation d'énergie ?**

La Ville poursuit deux objectifs, consommer mieux et moins. Au-delà de l'aspect financier, cette nécessité de

ne pas gaspiller l'énergie répond à celle de moins polluer. N'oublions pas que les particules rejetées dans l'atmosphère participent au dérèglement climatique global. Pour la Ville, il s'agit donc d'améliorer l'existant, c'est-à-dire le patrimoine parfois ancien, et de préparer l'avenir avec des systèmes innovants, comme la géothermie.

**Cela coûte cher. La Ville en a-t-elle les moyens ?**

Des efforts financiers sont nécessaires et nous nous devons de relever ces défis.

On en tirera les bénéfices dans les années à venir, car l'énergie va être de plus en plus chère. L'époque de l'énergie tout pétrole qui ne coûte rien est révolue ! L'idée est de préparer la ville et ses équipements à une société plus sobre énergétiquement. C'est donc une priorité d'investir.

**Quelle est la part de responsabilité individuelle des citoyens ?**

La responsabilité est partagée : les collectivités, les entreprises et les habitants doivent agir.

Mais une grande partie des citoyens a déjà conscience des problèmes et fait de grands efforts au quotidien. Parmi eux certains souffrent d'ailleurs de précarité énergétique et éprouvent de grandes difficultés pour se chauffer et bien vivre l'hiver dans des logements parfois insalubres. C'est alors aux propriétaires d'agir, et à la Ville d'intervenir pour accompagner ces situations difficiles.



—

« Nous programmons les heures de début et de fin de chauffe grâce à un emploi du temps fourni par les services municipaux. »

Jean-Pierre Gautier, responsable du pôle énergie.

—

↑ Sous la place du 11-Novembre-1918, une cuve récupère l'eau de pluie.

↗ → La pose d'ampoules Led et l'installation de nouvelles chaufferies sont source d'économies.



pour l'éclairage. La lumière brille, oui, mais seulement quand c'est utile ! La nuit les candélabres des rues malakoffiotes éclairent piétons et usagers de la route. Quand la circulation est plus éparse, entre 22 h et 6 h, des variateurs de puissance permettent de réduire la luminosité – et la pollution lumineuse – de 25 % sans créer d'inconfort pour les passants. Par ailleurs, une large rénovation des points lumineux est en cours avec le remplacement des ampoules à filament par des Led, comme aux groupes scolaires Henri-Barbusse ou Paul-Langevin. Elles consomment quatre fois moins d'énergie, durent environ huit fois plus longtemps, mais éclairent tout autant !

L'installation de réducteurs de débit sur les robinets d'eau n'a pas réduit le temps de lavage des mains, mais la consommation d'eau de sept à trois litres par minute. « Les usagers ne



perçoivent pas de différence, explique Émilie Bartolo, la directrice des Bâtiments, *pourtant la Ville économise 20 % d'eau sur la première année, soit 26 260 euros.* » De petites initiatives en grands travaux, Malakoff agit au quotidien.

## Plus de vert, moins d'eau

Le service municipal des Espaces verts entretient les massifs et les bacs fleuris avec une réflexion pratique sur la consommation d'eau. Des plantes graminées et vivaces peu gourmandes en eau et résistantes à la sécheresse, comme le carex ou la gaillarde, sont utilisées dans les massifs. Le paillage de copeaux de bois se généralise dans les parterres. Il limite l'arrosage en permettant à la terre de garder l'humidité. Quant aux fréquences d'arrosage, elles sont optimisées : les massifs et la pelouse n'ont pas les mêmes besoins, l'arrosage est adapté à chaque surface.

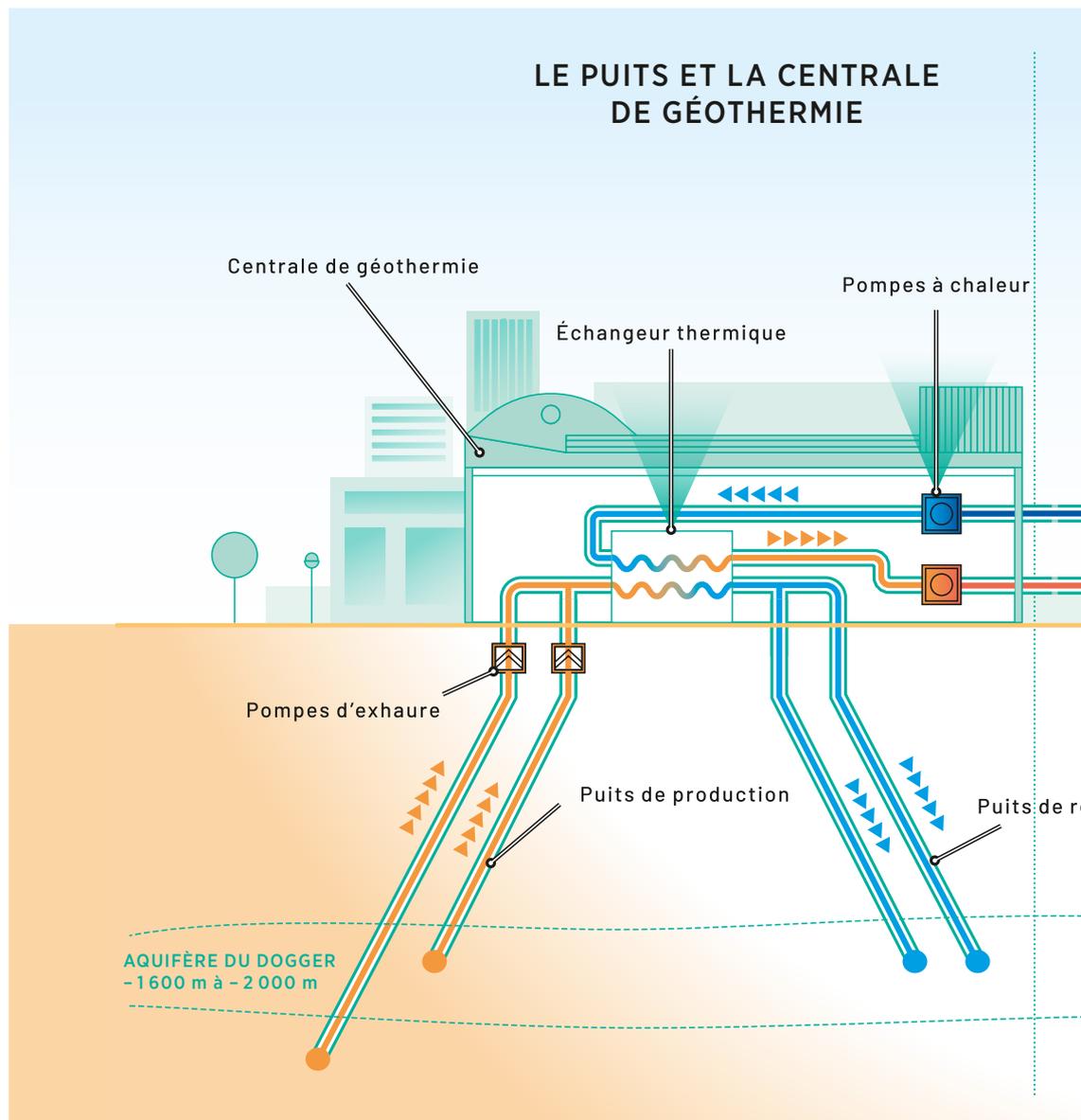


GÉOTHERMIE

# Chaud dessous

Se chauffer avec la chaleur de la terre, c'est possible ! À Malakoff, un projet de géothermie va voir le jour. Cette technologie permet l'exploitation de la température de l'eau souterraine pour assurer un système de production de chauffage urbain.

Alice Gilloire Agence  
4 août/Sipperec et les Villet  
de Bobigny et Drancy



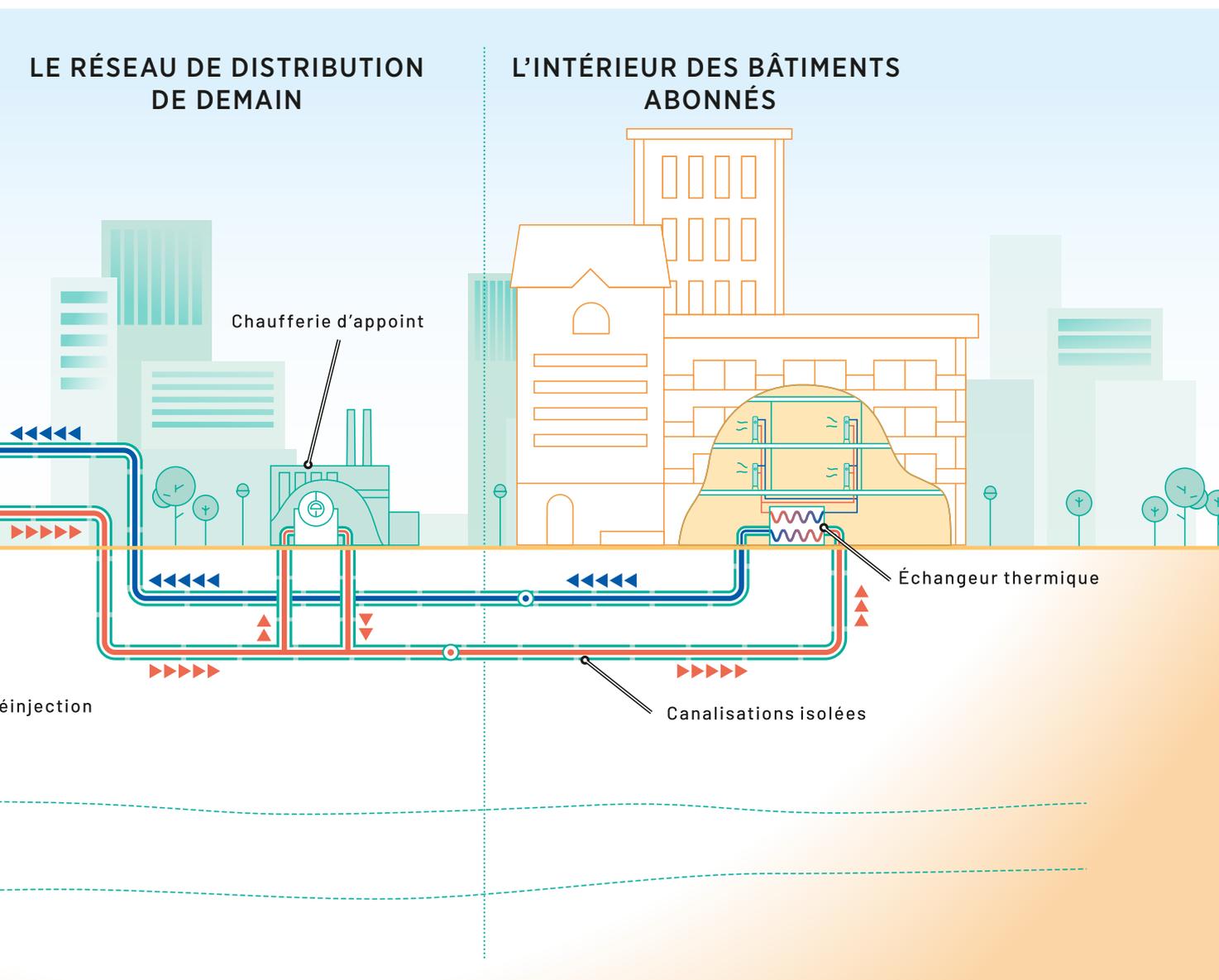
# P

our bien comprendre la géothermie, il faut se replonger dans ses notions de géologie et se souvenir que la Terre se réchauffe au fur et à mesure que l'on s'enfonce dans ses entrailles. C'est pourquoi des nappes d'eau profondes du sous-sol du bassin parisien sont naturellement chaudes (environ 60 °C). La géothermie exploite cette chaleur stockée dans les couches souterraines de roches, appelées l'aquifère du dogger, situées entre 1600 et 2000 mètres. Une quarantaine de centrales géothermiques fonctionnent actuellement dans la région Île-de-France. Malakoff bénéficiant, elle aussi, d'un emplacement favorable, un puits de géothermie va y être implanté. Le choix du site de forage s'est porté sur une partie du stade Lénine, dont les activités seront déplacées le temps des travaux, démarrés à l'été 2021. Comment cette chaleur arrivera-t-elle jusqu'à nous ? Un premier

forage, le puits de production, extrait l'eau souterraine. Une fois en surface, elle arrive dans la centrale de géothermie, qui récupère ses calories grâce à un échangeur de chaleur et les transmet au réseau collectif de distribution de chauffage et d'eau chaude sanitaire des bâtiments. L'eau est ensuite renvoyée dans sa nappe via un puits de réinjection.

## Énergie locale

Deux villes sont déjà engagées dans ce projet : Malakoff et Montrouge. Dix-huit kilomètres de réseau assureront le chauffage d'environ cinq mille logements par ville, à la mise en service en 2022. « Les grands ensembles, les copropriétés privées avec plusieurs dizaines de logements, les entreprises ou les équipements municipaux pourront en bénéficier », explique Sandro Carafa, directeur des Services techniques de Malakoff. À terme, le projet



pourra être étendu à d'autres villes en accord avec celles déjà engagées. La station sera exploitée par une société publique locale (SPL) composée des villes de Malakoff et de Montrouge, et du Sipperec. Ce syndicat intercommunal apporte l'ingénierie technique, financière et juridique du projet. « *L'objectif est de créer la SPL début 2020 pour démarrer ensuite les autorisations de permis de travaux et les demandes de subventions* », détaille Sandro Carafa. Le coût de l'opération, environ 60 millions d'euros, sera financé en partie par l'Ademe (Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie) et la Région.

#### Énergie « propre »

Contrairement aux énergies fossiles, cette source de chaleur n'émet pas de gaz à effet de serre et ne pollue pas l'atmosphère. Produite localement,

—  
**« Garder un contrôle de l'énergie sans dépendre des pays étrangers. »**  
 —

Rodéric Aarsse, adjoint à la maire chargé du Développement durable.

cette énergie ne nécessite pas de transformation, ni de stockage ou de transport. « *Ce projet innovant garantit de garder un contrôle sur l'énergie et de maîtriser notre politique de chauffage, sans dépendre des pays étrangers*, souligne Rodéric Aarsse, adjoint à la maire chargé du Développement durable. *Et puis, c'est une énergie renouvelable et fiable.* » Quant aux consommateurs malakoffiots, ils devraient mieux maîtriser leur facture énergétique: le coût de la chaleur restera stable pour les abonnés du réseau, qui ne subiront plus directement la hausse des prix du gaz ou du pétrole. Avec cette technologie, Malakoff continue d'agir pour préserver un cadre de vie moins pollué dont les habitants sont les premiers bénéficiaires.

GRÉGOIRE SIMONNET

# ACTIVISTE À OUTILS

Ingénieur de formation, Grégoire Simonnet place le travail collectif au cœur de ses priorités, à l'image des projets qu'il conduit, comme l'association les Fabriqueurs et actuellement la future Tréso.

 Simon-Pol Marcal  Alex Bonnemaïson

Dans une autre vie, Grégoire Simonnet faisait de la gestion de projet dans de grandes entreprises. Aujourd'hui, il est la cheville ouvrière de la Tréso, ce « lieu des fabrications artisanales, numériques et culinaires » qui ouvrira bientôt, dans l'ancienne trésorerie de Malakoff. Il supervise le travail avec l'architecte, réfléchit au contenu, assure les rendez-vous avec les banquiers... De la gestion de projets, mais avec une petite nuance. « Mes fonctions à la Tréso me permettent de conjuguer à la fois mon travail, ma passion et mes convictions », s'enthousiasme ce souriant quinquagénaire, futur responsable de ce tiers lieu ouvert à tous. La Tréso hébergera à la fois un café-restaurant, des cours de cuisine et des espaces de travail, notamment pour les artisans. Ce projet ressemble un peu à son coordinateur, passionné de bricolage et soucieux de relations humaines.

## ENSEMBLE

En 2015, il décide de créer un Fab lab collaboratif avec un ami. Autrement

dit : un laboratoire de fabrication, qui rassemblerait des gens désireux de partager des outils numériques pour bricoler ensemble. Ainsi naissent les Fabriqueurs. Casaco, un espace collaboratif de Malakoff, leur offre l'hospitalité. Et très vite, la communauté des Fabriqueurs regroupe une quarantaine d'adhérents qui se réunissent deux fois par semaine. Grégoire Simonnet défend cette dimension collective. « Aujourd'hui, on peut tout apprendre sur Internet. Mais il manque l'essentiel : la rencontre avec les autres, qui permet d'échanger et d'aller plus vite, souligne-t-il. On a toujours davantage d'idées à plusieurs ! » Chez lui, le « do it yourself » (faites-le vous-même) se complète toujours d'un « do it together » (faites-le ensemble). Les Fabriqueurs ont même été jusqu'à monter leur propre imprimante 3D, avec laquelle Grégoire Simonnet crée des objets de décoration. « Mes parents sont tous les deux sculpteurs, j'ai sans doute été rattrapé par mon hérité », sourit-il. Avec quelques bénévoles de l'association, il déploie en outre des projets au sein de la ville. Certains animent des ateliers périscolaires de bricolage dans les écoles. Dans le cadre du programme pédagogique E-Fabrik, d'autres accompagnent des jeunes âgés de 16 à 25 ans pour apporter une réponse concrète aux besoins d'une personne handicapée, en utilisant

des outils et les lieux de fabrication numérique.

## ÉMANCIPATION

Grégoire Simonnet voit dans le bricolage un acte presque politique, tant il considère que celui-ci a des vertus émancipatrices. L'atelier Repair café qu'il anime illustre cette perception. « L'objectif est de remettre en état l'objet en compagnie de son propriétaire, indique-t-il. Il s'agit donc de lutter contre l'obsolescence programmée par le concepteur : savoir réparer, c'est reprendre le contrôle de l'objet ! » Cette reprise de contrôle, Grégoire Simonnet l'a expérimentée dans sa propre existence. En 2017, son employeur lance un plan social dont il fait les frais. Il décide alors de s'investir à 100 % dans la Tréso et accepte d'en devenir le fab manager. L'homme ne ménage pas sa peine

—  
« Savoir réparer un objet, c'est en reprendre le contrôle ! »  
—

pour que le projet se concrétise, sous la forme d'une coopérative. « La Tréso vise à susciter de la solidarité entre des gens parfaitement autonomes, conclut-il. Ce sera un véritable lieu social à partager. »



**PARCOURS**

**1969**

Naissance à Paley  
(Seine-et-Marne).

**1991**

Diplôme d'ingénieur  
en informatique.

**2015**

Fonde l'association  
les Fabriqueurs.

**2018**

Début du projet  
la Trésor.

# DE LA LIQUEUR AU CINÉMA

## CLACQUESIN

Le Clacquesin, apéritif très en vogue au début du xx<sup>e</sup> siècle, a longtemps été fabriqué à Malakoff. Située avenue du Maréchal-Leclerc, l'usine est aujourd'hui classée monument historique et a été aménagée en espace événementiel.

 Julie Chaleil  Archives Espace Clacquesin/DR

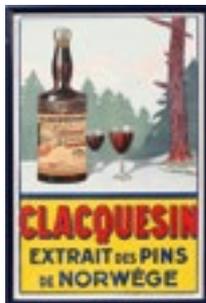
La grande cheminée ronde en briques s'élève fièrement dans la cour pavée, bordée de bâtiments style Eiffel. Pénétrer au 18 avenue du Maréchal-Leclerc, c'est être plongé dans l'ambiance du monde ouvrier du siècle dernier. Cette usine, installée à Malakoff en 1903, a fabriqué pendant huit décennies un apéritif qui a connu un succès mondial : le Clacquesin. Il y a peu de temps encore, on entendait le bouillonnement des alambics de cuivre rouge, humait les odeurs de caramel, de plantes et les vapeurs d'alcool qui parfumaient l'air.

### GOUDRON HYGIÉNIQUE

En 1860, Paul Clacquesin, pharmacien et herboriste, cherche un remède contre la tuberculose qui fait des ravages en France. Il met au point un sirop appelé « goudron hygiénique », à base de résine de pin. Son épouse, Pauline, fille d'un distillateur, décide de le transformer en apéritif. Le Clacquesin est obtenu par la distillation des bourgeons de pins norvégiens et de vingt-neuf plantes et épices dans de l'alcool à 95 degrés, mélangée à du sucre caramélisé qui lui donne sa teinte foncée. La boisson remporte une médaille à l'Exposition universelle de 1900, à Paris, et connaît un succès rapide. Dès 1903, le couple Clacquesin fait construire son usine à Malakoff, avenue du Maréchal-Leclerc, et l'agrandit en 1926. *« Ils choisissent un matériau innovant pour les cuves, le béton armé, et le métal pour les huisseries, plus résistant au feu que le bois traditionnellement utilisé »*, explique Véronique Laroussi, conférencière.

### MONSIEUR BATIGNOLE

« L'apéritif le plus sain, c'est le Clacquesin ! » Pauline, chargée de la commercialisation, utilise la publicité naissante pour vanter les



### REPÈRES

#### 1860

Création du goudron hygiénique.

#### 1900

La liqueur est médaillée à l'Exposition universelle.

#### 1903

Installation de l'usine à Malakoff.

#### 1987

Arrêt de la production à Malakoff.

#### 2002-2009

Classement de la distillerie aux monuments historiques.

bienfaits de la boisson. *« Il fallait marquer sa différence avec l'absinthe, accusée de rendre fou ses consommateurs et interdite en 1915 »*, précise Véronique Laroussi. La liqueur devient un des apéritifs les plus consommés, elle est louée par Joséphine Baker, Maurice Chevalier et Fernandel ! Elle s'exporte dans toute l'Europe, en Afrique du Nord et au Mexique, et de nombreux Américains, qui fuient la prohibition, débarquent à Paris pour la déguster. Au plus fort de son succès, l'usine vend cinq millions de bouteilles par an. En 1942, la production s'arrête, puis peine à repartir après-guerre. L'usine de Malakoff cesse la fabrication du Clacquesin en 1987. La production est transférée à Provins, en Seine-et-Marne, d'où sortent aujourd'hui encore cinquante mille bouteilles par an. Le site malakoffiot est sauvé de la démolition par Yves Bataille. L'arrière-petit-fils de Pauline Clacquesin et actuel directeur entreprend des travaux de réaménagement et en fait un lieu dédié à l'événementiel. L'ancienne usine y abrite des défilés de mode, des réceptions et des tournages de films, comme *Monsieur Batignole*, avec Gérard Jugnot, et bientôt un escape game. Dans les années 2000, la distillerie est classée à l'inventaire des monuments historiques. De distillerie à « distillateur d'événements », Clacquesin a réussi sa reconversion.

FABRICA'SON

# TOUS LES JAZZ



Voilà bientôt vingt ans que la Fabrica'son défend à Malakoff un «jazz militant de proximité», dit Sébastien Paindestre, l'un de ses membres. «Nous avons pour vocation et ambition de faire connaître le jazz au plus grand nombre par des concerts et des actions culturelles.» L'aventure artistique a commencé en mars 2000. «Nous étions un groupe d'amis musiciens et nous avons fait le constat qu'il existait peu d'endroits dans les Hauts-de-Seine pour accueillir les projets jazz de jeunes musiciens, se souvient Sébastien Paindestre. Nous avons décidé de programmer un concert par mois et de développer un ancrage local fort.» La première scène se tiendra dans le garage aménagé d'un des membres fondateurs, rue Gabriel-Péri. De nombreuses autres suivront avec notamment le Festiva'son. L'organisation a évolué au gré des contraintes et aléas divers, mais le projet est resté identique. «On propose un jazz diversifié, des musiques improvisées au jazz "populaire", pour un public aussi diversifié», souligne Sébastien Paindestre. Depuis deux ans, la saison se concentre sur trois dates, l'association mène aussi d'autres initiatives artistiques dans la ville, à l'adresse de différents publics. Cet automne, elle a lancé sa saison avec un stage ciné-concert à destination des jeunes du Club ados et des résidents du foyer Joliot-Curie. D'autres rendez-vous sont fixés en décembre, février, et avril pour les 20 ans de la Fabrica'son. Dans l'immédiat, les amateurs de jazz ou simples curieux pourront savourer les notes et mots du spectacle-lecture inspiré du *Baron perché*, d'Italo Calvino, le 10 novembre (16h30), à la Maison de la vie associative.

✍ Stéphane Laforge 📷 Toufik Oulmi

[fabrica-son.org](http://fabrica-son.org)

## SECOURS POPULAIRE

Samedi 30 novembre, le Secours populaire de Malakoff convie à sa traditionnelle braderie de Noël, de 9h à 13h, à la Maison de la vie associative. L'argent récolté financera les actions de lutte contre la pauvreté et l'exclusion.

[secourspopulairemalakoff.wordpress.com](http://secourspopulairemalakoff.wordpress.com)

[wordpress.com](http://wordpress.com)

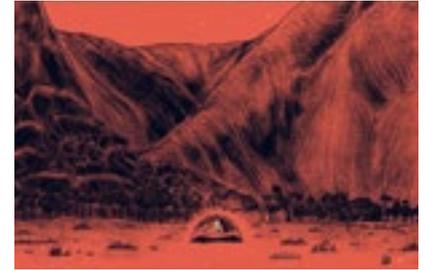
## LIVRE DE L'AVEUGLE

L'association reconnue d'utilité publique qui édite des livres en braille recherche un trésorier bénévole. Disponibilité à prévoir: une à deux demi-journées par semaine, selon les besoins.

✉ [lldla@sfr.fr](mailto:lldla@sfr.fr)  
ou au 0147359117

## AMICALE BRETONNE

Dédiée aux activités culturelles de la Bretagne, l'amicale tiendra son assemblée générale le samedi 16 novembre, à partir de 15h, au chalet Larousse. La crêpe de l'amitié, accompagnée de sa bolée de cidre, conclura l'après-midi.



## L'ART DANS LA POCHE

Many arts reconduit son Art pocket, événement dédié aux arts plastiques, avec toujours le souci de «démocratiser l'achat d'œuvre d'art et de désacraliser la foire d'art contemporain». Art pocket est conçu comme une manifestation accessible à toutes les bourses et ouverte aux rencontres et échanges avec les artistes. Parmi les talents à l'affiche de cette édition 2019, du 6 au 11 novembre à Ground control (81 rue du Charolais à Paris), on trouve Émilie Pinsan, photographe-plasticienne, Plume Battisti, peintre, Jérôme Delesne, designer, etc.

✍ S. L. 📷 Bivouac © Nathaniel H'Lim



## DES ÉCONOMIES !

Le royaume va mal et le roi se désole. Les milliards de dettes accumulées par la royauté plombent la vie politique et font planer une ambiance morose sur le palais et ses habitants. Il faut supprimer un service public, mais lequel? Voici planté le décor de *Service public, qui veut économiser des milliards?*, spectacle coproduit par la compagnie Furiosa et la Bourse du travail de Malakoff. Ambiance satirique et ludique pour cette pièce à laquelle les spectateurs sont invités à prendre part afin de pousser la réflexion sur le sens des services publics. Entrée libre sur réservation.

✍ S. L. 📷 Alexis Boulay

12, 13 et 14 novembre à 18h30,

Bourse du travail

✉ 0155480631 ou

[boursedutravailmalakoff@gmail.com](mailto:boursedutravailmalakoff@gmail.com)

ESPACE OUVERT À L'EXPRESSION DES ÉLUS DU CONSEIL MUNICIPAL

**Majorité municipale – élus du groupe Front de gauche, communistes, et citoyens** > 21 élus



**Joël Allain**  
Conseiller municipal délégué aux Relations intercommunales et au Budget municipal  
jallain@ville-malakoff.fr

**Majorité municipale – élus socialistes**  
> 8 élus



**Corinne Parmentier**  
Adjointe à la maire chargée de l'Économie locale, de l'Économie sociale et solidaire, du Commerce, de l'Emploi et de la Formation  
cparmentier@ville-malakoff.fr

**Élus du groupe Alternative Écologiste et Sociale – Collectif EELV et Génération.s** > 5 élus



**Anne-Karin Mordos**  
Conseillère municipale déléguée aux Espaces publics, Espaces verts, à l'Environnement et à la Biodiversité.  
amordos@ville-malakoff.fr

## Sale temps pour les finances communales

Le projet de budget gouvernemental 2020, en débat au Parlement, relève du pompier pyromane et du sapeur Camember. Le premier, après avoir aggravé les fractures de notre pays, cherche à les réparer par des baisses d'impôts (tranches basses de l'impôt sur le revenu et suppression poursuivie de la taxe d'habitation). Le second compense ces baisses de ressources en asséchant celles de notre système social, ce qui, ajouté à la casse des services publics (logement social inclus) et à la déréglementation du marché du travail, conduit à la hausse de la pauvreté. Selon l'Insee, elle est de 0,6% en 2018, notamment du fait de la baisse des allocations logement dans le parc HLM. En attendant une réforme des retraites qui conduira à leur baisse, sauf à faire place aux fonds de pension. Toucheront-ils à la taxation du gazole non routier? C'est l'effet de la politique de baisse du coût du travail dont les résultats sur la compétitivité française ne sont pas évidents et bénéficient aux seuls actionnaires. Vue des communes, la plus mauvaise surprise serait la non-revalorisation des bases fiscales, soit pour Malakoff un manque à gagner de l'ordre de 300 000 euros. Depuis 2010, Malakoff a perdu plus de 19 millions d'euros cumulés avec la baisse de la dotation globale de fonctionnement versée par l'État. En 2020 la baisse serait de 150 000 euros environ... À cela s'ajouterait le poids des transferts de charges imposées par l'État, tel que le versement de l'aide aux écoles privées du fait de l'extension de la scolarité obligatoire à 3 ans: 40 000 euros pour notre ville. Le jeu de bonneteau fiscal continue: le fonds de compensation de la TVA augmenterait; le fonds de compensation de la taxe professionnelle baisserait, etc. La taxe d'habitation ne disparaîtrait qu'en 2023, après la fin du quinquennat... Concernant les communes qui recevraient moins de taxe foncière transférée du département que de taxe d'habitation supprimée, l'État compenserait via un coefficient correcteur dont la stabilité à terme n'est pas garantie. Enfin, la réforme des valeurs cadastrales, souvent lancée, puis abandonnée, commencerait après les municipales pour s'achever en 2023, après la fin du quinquennat. Une politique budgétaire bien à droite, soutenue par les élus de La République En Marche!

## L'attractivité économique de Malakoff

Les indicateurs d'attractivité d'une ville sont usuellement alignés sur une idée comptable de la croissance économique qui additionne d'un côté le nombre d'implantations d'entreprises et de l'autre les créations d'emplois. On considère qu'un territoire se porte bien dès lors qu'il est capable d'attirer des investissements et drainer une population active. À Malakoff, on dénombre un actif pour un habitant, et plus de deux mille entreprises avec en moyenne trois cents créations d'entreprises par an. Malakoff développe cependant une approche holistique de cette attractivité. L'importance accordée aux sociabilités, à la coopération ou encore aux expériences participatives constitue un indicateur positif d'attractivité de notre ville que nous œuvrons à pérenniser.

La prochaine édition des Ateliers de l'éco se propose de mettre à l'honneur ces liens qu'une entreprise peut avoir avec sa commune, notamment dans sa participation aux modes de vie urbains, son implication dans les projets environnementaux, sociaux, sportifs et culturels. Montrant ainsi qu'on peut entreprendre en alliant performance économique, utilité sociale, notamment sur l'emploi local et le respect de l'environnement. Cet événement marquera aussi le lancement du Mois de l'Économie sociale et solidaire qui, pour cette quatrième année, valorisera ce travail en réseau. Notre ambition politique est de soutenir et faire connaître ce secteur d'activité de l'ESS qui fait sens, entre une activité économiquement rentable et un mode de production et de gouvernance respectueux de son environnement. Ce sera l'occasion de réfléchir ensemble à nos modes de déplacement, de consommation et donc de production à une échelle locale, tout en s'inspirant d'exemples extérieurs. Cette approche alternative du développement économique nous permet de repenser notre attractivité, davantage tournée vers la construction d'un avenir en commun, respectueux de l'humain, de l'environnement et des usages partagés. Retrouvons-nous le 5 novembre!

## Dépassons nos limites, pas celles de la planète

Zéro Waste France est une association qui défend la démarche zéro déchet, zéro gaspillage, qui donne la priorité à la réduction à la source. Sa vision s'inscrit dans le cadre d'une transition écologique globale, du respect des droits humains et d'une meilleure prise en compte des populations les plus défavorisées et des générations futures. Nos modes de production et consommation ne sont plus viables. D'une part, parce qu'ils prélèvent plus de ressources que ce que la planète peut offrir, ce qui met en difficulté une partie de l'humanité présente et future. D'autre part, parce qu'ils sont à l'origine de déchets polluants et ce, même lorsqu'ils sont correctement collectés. Il est temps d'opérer un changement de paradigme pour s'attaquer à ces deux problématiques. La démarche zéro déchet, zéro gaspillage va au-delà du simple recyclage, qui est indispensable, mais pas suffisant.

Produire autrement. Pour réduire nos déchets, il faut commencer par modifier nos modes de production afin qu'ils deviennent sobres et efficaces dans l'utilisation des ressources naturelles et de l'énergie, permettant de réduire l'utilisation des matières premières.

Optimiser et allonger l'usage. On cherche à maximiser l'usage en réutilisant, partageant, mutualisant l'accès aux biens. En ce qui concerne les emballages, les modes de distribution reposant sur le «jetable» sont donc écartés au profit de systèmes basés sur la réutilisation (consigne, vente en vrac...). Préserver la matière. Le compostage et/ou le recyclage permettent de valoriser la matière le plus efficacement possible. Créativité et innovations économiques. La démarche zéro déchet, zéro gaspillage a permis le développement de nouvelles activités autour du zéro déchet, prouvant ainsi qu'il est possible d'être zéro déchet tout en continuant de vivre dans un système économique viable.

Texte de zerowastefrance.org qui vient de s'implanter à Malakoff.

*« Mieux vaut prendre le changement par la main avant qu'il ne nous prenne par la gorge. »*  
Winston Churchill (1874-1965)

LES TEXTES PUBLIÉS ENGAGENT LA SEULE RESPONSABILITÉ DE LEURS AUTEURS

**Opposition municipale  
Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –  
Écologie – Centre > 1 élue**



**Emmanuelle Jannès**  
Conseillère municipale  
emmanuellejannes@yahoo.fr  
malakoff-plurielle.fr  
malakoffetvous.fr

**Pour une ville  
écologique!**

La majorité municipale nous promène avec ses deux élus écologistes et ses quelques actions ponctuelles très bien orchestrées sur le plan communication, mais décousues et trop souvent poussées par des demandes répétées de l'opposition et de la population. Car derrière les mots, l'équipe en charge de la gestion de notre ville ne pense pas écologie, n'aborde pas la question de la circulation (y compris piétonne), ni les projets d'urbanisme, ni la santé... par une approche écologique globale capable d'améliorer vraiment la qualité de vie des habitants. Verdir son discours ne suffit pas, il faut passer à l'action! Certes, depuis cinq ans, on voit poindre un certain frémissement. Mais que d'énergie déployée pour si peu de résultats! La ferme urbaine, le permis de végétaliser, la Journée de la propreté c'est mieux que rien. Mais en même temps, nous constatons : une commission développement durable en sommeil pendant presque toute la mandature et opportunément relancée à six mois des élections; un maillage incohérent de pistes cyclables (avec un Plan vélo gelé pendant six ans); des trottoirs souvent impraticables; aucune anticipation des mesures pour réduire les polluants; un PLU qui manque d'ambition écologique (avec une densification urbaine non maîtrisée); une réduction des espaces verts à contre-courant des préconisations contre le réchauffement climatique. Cependant, l'opposition, Malakoff Plurielle en tête, a été un peu écoutée : nos demandes pour un développement du bio dans les cantines, la suppression de l'usage des matières plastiques, la création d'une ressourcerie, l'implication plus forte des associations et des entreprises de l'économie sociale et solidaire ont été entendues. La pression constructive que nous exerçons fait bouger les choses. Mais le bilan de l'équipe en place est bien loin des enjeux. Maintenant, il est urgent de construire un autre projet pour Malakoff, d'avoir une vision ambitieuse et pragmatique, foncièrement écologique et durable, innovante et exemplaire pour notre territoire. Citoyens de Malakoff, changez la donne et votez en mars 2020 pour la coalition Demain Malakoff portée par Malakoff Plurielle et En Marche Malakoff!

**Opposition municipale  
Le Malakoff Citoyen > 1 élu**



**Ange Stéphane  
Tauthui**  
Conseiller municipal  
0622710724  
stauthui@ville-malakoff.fr

**Ne rien changer  
c'est s'enfermer!**

Cher(e)s Malakoffiot(e)s, voici maintenant cinq ans que j'écris nos tribunes, souvent le fruit d'un travail commun ou parfois autonome de ma part. Mes écrits reflètent souvent les cris des oubliés d'un système, tous ceux qui ne font pas partie du petit cercle de privilégiés depuis des années autour d'une majorité dont tout le monde connaît les pratiques. Mon mandat je l'assume entièrement car comme dans les associations, je l'ai fait totalement bénévolement car je n'ai touché aucune rémunération. Ma présence en mairie est une implication personnelle au service de la population afin d'assumer le rôle qui m'a été donné par vos votes. Nous sommes entrés en phase de campagne électorale qui nous oblige à garder une neutralité imposée dans l'exposition de nos idées et points de vue purement liés aux prochaines municipales, au travers de ce journal. C'est pourquoi, je profite de ces quelques lignes pour d'une part, remercier l'ensemble des personnels communaux pour leur travail qu'ils exercent chaque année pour Malakoff. Ce n'est pas facile tous les jours pour nombre de personnels d'exercer en toute neutralité leurs responsabilités dans une commune dirigée par les communistes. Malgré les années écoulées il y a des pratiques inchangées qui malheureusement paralysent notre commune. D'autre part, j'en profite pour remercier l'ensemble des citoyens actifs quotidiennement au service de l'intérêt général, au travers de leur engagement dans toutes nos associations permettant de dynamiser la ville. Nous sommes tous acteurs d'une dynamique, de changements et d'évolution! Continuer de râler et critiquer sans s'investir c'est maintenir un système qui conduit à notre perte, il est donc grand temps de s'impliquer en proposant et en agissant! Notre territoire a besoin d'une respiration démocratique. Après 96 ans de pouvoir d'un clan, qui impose la plupart de ses décisions, sans concertation, sans dialogue réel, souvent sans ménagement et avec mépris, il est temps d'envisager l'avenir en concertation! Parce que c'est possible, ça existe et que c'est indispensable pour relever les défis futurs!

**Opposition municipale  
Malakoff 21 – Collectif citoyen  
Gauche – Écologie > 2 élus**



**Fabien Chébaud**  
Conseiller municipal  
fabien.chebaud@yahoo.fr  
malakoff21.fr

**Les autres portes  
de Malakoff**

La municipalité profite du départ de l'Insee pour créer un nouveau quartier avec la Zac Porte de Malakoff et recoudre notre ville aux territoires voisins. Mais de nombreuses autres entrées de ville ne doivent pas être délaissées. « Entrée de ville » est un jargon souvent utilisé par les urbanistes et les élus locaux pour désigner ces voies qui permettent d'entrer dans une ville (ou en sortir). Mais dans nos communes très urbaines où les frontières sont parfois peu marquées, ces entrées ou ces portes ne doivent pas être entendues comme des bastions ou des octrois qui gardent nos territoires, car ce sont avant tout des lieux de passage, donc de vie. Lors d'une précédente fête de la ville, une association avait demandé aux habitants quels étaient leurs endroits préférés et ceux qu'ils aimaient le moins à Malakoff. Les ponts sous la voie ferrée qui nous relie à Vanves faisaient partie des lieux les plus répulsifs. Ces espaces publics, qui sont des axes essentiels de passage, mériteraient un traitement qualitatif et rassurant, par exemple par des jeux de lumière ou artistiques. L'avenue Pierre-Brossolette est à elle seule une longue « porte linéaire » qui nous sépare plus de Montrouge qu'elle nous en rapproche. Des secteurs ont déjà muté sur nos deux villes, comme avec la Zac Étienne-Dolet. La transformation urbaine à venir du Petit Vanves, le quartier le plus ancien de Malakoff, doit nous interroger sur l'aménagement de cet axe géré par le Département. Cette voie est dominée par le trafic automobile et rend téméraire et dangereuse la circulation des modes doux (vélos, trottinettes...). Le réaménagement de cette avenue est indispensable et nos deux villes ne pourront pas se satisfaire d'un statu quo. Le prolongement du tramway T6, de Châtillon-Montrouge jusqu'à Paris, peut être une opportunité de revoir complètement l'aménagement de l'avenue Pierre-Brossolette. L'histoire de Malakoff est marquée par la création de limites communales sur des axes durs (voies ferrées, routes majeures, fortifications...) qui n'ont plus de sens dans l'espace métropolitain actuel. Notre groupe Malakoff 21 sera force de propositions pour les aménagements futurs, notamment de la part du Département et du Territoire Vallée Sud-Grand Paris.



**Mairie de Malakoff**

> 1 place du  
11-Novembre-1918  
92240 Malakoff  
0147 46 75 00  
• Lundi : 8 h 30-12 h  
et 13 h 30-18 h  
• Mardi, mercredi et  
vendredi : 8 h 30-12 h  
et 13 h 30-17 h  
• Jeudi : 8 h 30-12 h  
fermé l'après-midi  
• Samedi : 9 h-12 h



**Numéros d'urgence**  
**Samu : 15**  
**Pompiers : 18**  
**Police : 17**

**LES SERVICES DE GARDE**



**Garde médicale**  
• Du lundi au samedi :  
20h-24h.  
• Dimanches et jours  
fériés : 9h à 24h  
> 10, bd des Frères-  
Vigouroux, Clamart.  
**Indispensable  
d'appeler le Samu  
au 15.**



**Pharmacies de garde**  
• **10 novembre**  
> Pharmacie Fontaine  
1 avenue Augustin-  
Dumont, Malakoff  
0142530331  
• **17 novembre**  
> Pharmacie Roux  
64 avenue Pierre-  
Brossolette, Malakoff  
0142534517  
• **24 novembre**  
> Pharmacie Helary  
21 boulevard de  
Stalingrad, Malakoff  
0146554553  
• **1<sup>er</sup> décembre**  
> Grande pharmacie  
centrale du Plateau  
99 rue Sadi-Carnot,  
Vanves  
0146421146

**L'ÉTAT CIVIL**

*Du 19 septembre  
au 14 octobre 2019*



**Bienvenue**

MASMOUDI Noam •  
DUBOIS PEREYRION  
Alphonse • CHABANE  
Ayden • CHOEKHOR  
Tenzin • GALBRUN Astrid •  
ROMBAU Célestine •  
KOPITHAS Thuvaraka •  
AHMED Ahyan •  
BARRIERE Samuel •  
LAPEYRE Billie • ENE  
Albert • KHARYSHAK  
Liana • MONLOUIS-  
BONNAIRE Loris •  
OUREGA Paul • BATIHA  
Abdelrahman • FARTAIS  
Damian • DELINDE  
Joséphine • LE CAHAIN  
Joanne • JARROIS  
SOMTHABOUN Chloé •  
ISLAM Ifraz • TOULLEC  
Rozenn • MERIGEAU Diane  
• GAZZEH Lilia •  
BOUZIANE Joy • ZALC  
Dora • MECHTAOUI Salma  
• GASSAME Jules •  
MOUNDOUNGA Kya-Mari  
• MADER Roméo • PAPIN  
Tymothée.



**Vœux de bonheur**

LANDOUER Grégory  
et FUKAZAWA Hiroko •  
POTDEVIN Bruno et  
PAUPIERE Célia • BEN  
HASSINE Bilel et  
KAHLAOUI Manelle •  
CACACE Bastien et  
BOUAMAR Nadia •  
DEROME Michel et  
JUMEAU Catherine.



**Condoléances**

BOURSIER Daniel 67 ans •  
NAZÉ Claude 78 ans •  
GOIN Daniel 69 ans •  
LUBIN Serge 79 ans •  
ROSSIER René 94 ans.

Retrouvez  
toute l'actualité  
de Malakoff  
sur **malakoff.fr**  
et sur



Nom de compte :  
**@villedemalakoff**



**Médailles du travail**

**Cette année, quatre-vingt-dix Malakoffiots et Malakoffiotes ont été distingués pour leur ancienneté au sein de leur entreprise. Ces médaillés d'argent (20 ans) à grand or (40 ans) ont reçu un diplôme à cette occasion, le 5 octobre, lors d'une cérémonie qui s'est tenue à la Maison de la vie associative, en présence d'élus de la Ville, dont Jacqueline Belhomme, la maire.**



SA VUE TOUJOURS  
PARFAITE !!!

AVEC COSMAS BIEN SÛR !!

*"Il protège ses yeux de la lumière bleue  
pour 1€ de plus"*



Les opticiens **COSMAS** ©

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44

VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

\* Offre soumise à conditions et non cumulable avec toutes autres offres déjà en cours.



Tous les agents immobiliers sont  
menteurs, inconstants,  
faux, bavards,  
hypocrites...  
ou pas !

Vincent UETTWILLER  
votre conseiller immobilier  
Capifrance   
Tél: 07 69 97 25 97  
vincent.uettwiller@capifrance.fr



**CRÉATION & ENTRETIEN**  
de **JARDIN & TERRASSE**  
PARIS - 78 - 91 - 92 - 94

- Création & entretien
- Pose et entretien de gazon
- Arrosage automatique
- Élagage & abattage
- Plantation de tous végétaux
- Contrat d'entretien annuel
- Terrasses & jardinières
- Ballage, pavage, clôture, & maçonnerie de jardin

06 18 42 13 87

contact@angejardin.fr  
51 chemin Des Berges, La Noville (91)

www.angejardin.fr

Stations  
Techniques  
Agréées



**FRISQUET**



elm.leblanc



Saunier Duval



Chaffoteaux



**Vaillant**

De Dietrich 

**CELO**  
**GAZ** 

www.celo-gaz.com

**01 45 39 48 84**

Chaudières à gaz  
Contrat d'entretien  
Dépannages appareils gaz  
Détartrage d'installation  
Ramonage  
Remplacement d'appareils  
Ballons électriques

5, rue Maurice Rouvier - 75014 PARIS  
Mail: secretariat@celo-gaz.com





**PROLONGATION  
JUSQU'AU 31/12/2019**



# L'Adresse

l'immobilier coopératif

**VOUS REMBOURSE VOTRE  
TAXE FONCIÈRE 2019**



## LE SAVIEZ- VOUS ?

*La taxe foncière a été mise en application en 1974 sous la présidence de Georges POMPIDOU. Cet impôt est dû tous les ans par les propriétaires et sert à financer les équipements collectifs et les services des collectivités territoriales. Elle est calculée à partir de la "valeur locative cadastrale du bien" à laquelle est ensuite appliqué un taux d'imposition voté par les collectivités locales. Cette année, la hausse pourrait atteindre jusqu'à 136%<sup>(1)</sup> selon l'UNPI<sup>(2)</sup>.*

**L'ADRESSE MALAKOFF IMMOBILIER**

Adresse : 118 boulevard Gabriel Péri

Tél : 01.46.54.04.04.

Email : contact-malakoff@ladresse.com

\* Pour tout mandat ExcelAdresse confié à l'une de nos agences L'ADRESSE ci-dessus jusqu'au 30 Novembre 2019 et vendu par nos soins. Le remboursement sera effectif le jour de l'acte authentique sans aucun plafond. (1)Source Le Parisien.fr. (2)UNPI (Union Nationale des Propriétaires Immobiliers)

LE SUPPLÉMENT  
À VOIR DE  
MALAKOFF INFOS  
# 321 - NOVEMBRE 2019

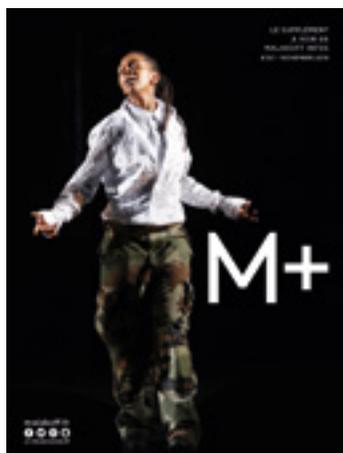


M+

malakoff.fr



@villedemalakoff



©PATRICK BERGER

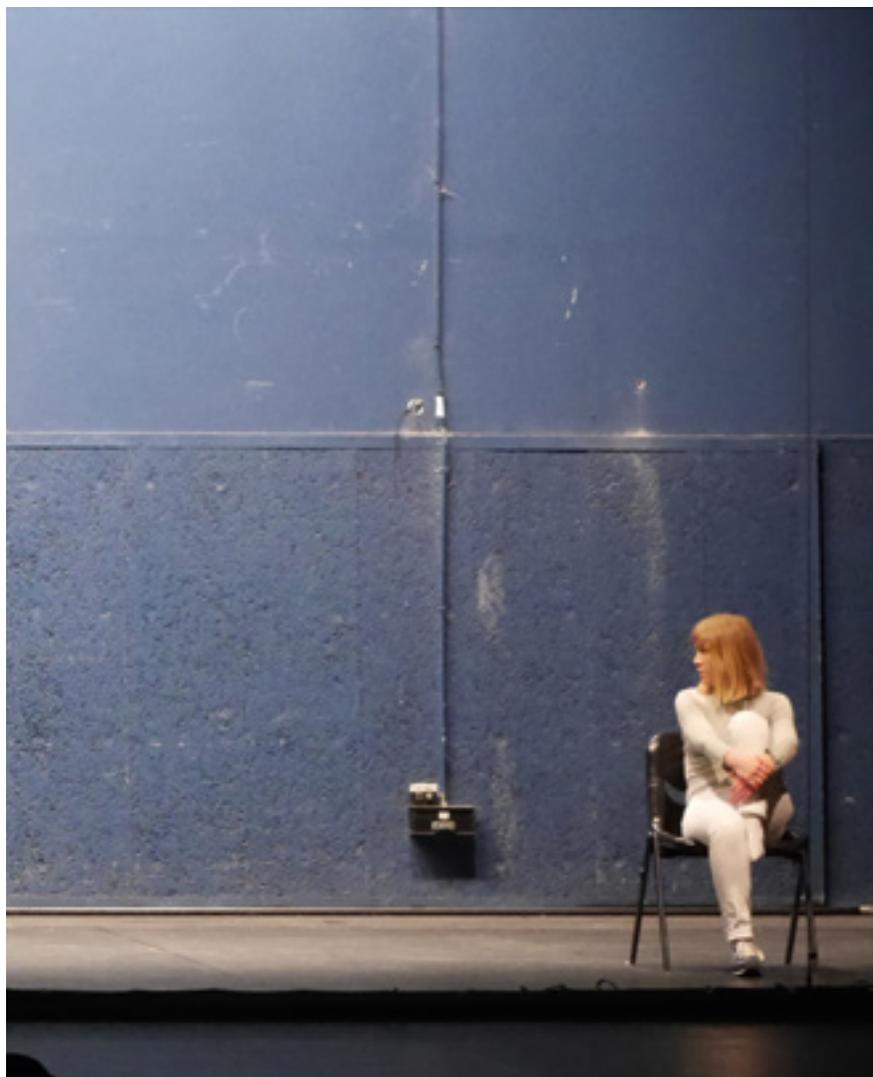
## En couverture

### Éclat du geste

La chorégraphe Anne Nguyen brasse tous les styles de danse, du classique au hip-hop, dans *À mon bel amour*, au Théâtre 71 (28 et 29 novembre). Parmi les huit interprètes, la danseuse Émilie Ouedraogo anime un atelier pour les jeunes Malakoffiots au foyer-bar du Théâtre 71, pour découvrir les différents gestes et les valeurs de la danse krump (23 novembre).

→

Les sentiments adolescents sont au cœur de *Spécimens*, un spectacle hors les murs du Théâtre 71 joué à l'espace Angela-Davis, le 4 décembre (pp. 4-5).



©MÉLIE PERRIN NÉEL

**4+ L'ÉVÈNEMENT**

*Spécimens*  
à Angela-Davis

**6+ QUOI DE NEUF ?**

Exposition Du bleu  
sur les ombres –  
Rencontre-débat  
avec l'ALF – L'invité + :  
Joana Attia, membre  
du collectif Fantome

**8+ L'AGENDA****12+ CINÉ**

# M+

Le supplément à voir de **Malakoffinfos**  
Courriel: [servicecommunication@ville-malakoff.fr](mailto:servicecommunication@ville-malakoff.fr)  
Tél.: 0147467500.

Directeur de la publication: Dominique Cardot • Directrice  
de la communication: Cécile Lousse • Rédaction en chef:  
Stéphane Laforge – Alice Gilloire • Rédaction: Stéphane  
Laforge – Alice Gilloire • Conception graphique et  
direction artistique: 21x 29,7 • Impression: LNI • Publicité:  
HSP – informations et tarifs – 0155693100 • N° ISSN: 2266-  
1514. Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur  
du papier provenant de forêts écologiquement gérées.



Retrouvez toute l'actualité de Malakoff sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

et sur    

Nom de compte: [@villedemalakoff](https://www.instagram.com/villedemalakoff)

## Haut et fort

Un monde meilleur? Certains l'espèrent doucement et le construisent peu à peu, presque timidement. D'autres l'exigent et clament leurs revendications. Tous se lancent dans un mouvement auquel ils croient. Rebelles et rêveurs, ils inventent un nouveau monde. Ils luttent pour que ce projet fou prenne vie avant qu'il ne soit trop tard. Leurs esprits s'enflamment, ils aiguisent leurs arguments. Leurs corps sont en première ligne. Ils dansent leur colère, montent sur les planches pour dire leurs espoirs ou encrent leur peau de leur engagement. Leurs idéaux grandissent et l'avenir qu'ils imaginent prend forme. Ce sera une trace indélébile portée au regard du monde, un cri dont l'écho résonne dans les esprits, un geste qui fend les airs.

La rédaction

# SPÉCIMENS AMOUREUX

## Théâtre hors les murs

Avec la représentation de *Spécimens*, le 4 décembre, le Théâtre 71 programme pour la première fois un hors-les-murs à l'espace Angela-Davis. Une création inspirée des préoccupations des adolescents.

PAR ALICE GILLOIRE

Déjà sortis de l'enfance et à deux pas de l'âge adulte, les adolescents se construisent dans un monde empli de stéréotypes et de préjugés. Dans *Spécimens*, pièce qu'elle écrit et met en scène, Nathalie Bensard imagine deux jeunes qui se cherchent, pleins d'appréhensions et de peurs. Ils tentent de comprendre qui ils sont pour mieux s'apprivoiser. «*J'ai d'abord puisé dans mes propres souvenirs*, explique-t-elle. *Puis j'ai affiné les personnages en travaillant en résidence dans un lycée, avec des adolescents et les deux comédiens.*» Désobéir, s'approcher de l'interdit, se mettre en danger... sont autant de situations que la pièce de la compagnie la Rousse aborde, en s'autorisant parfois des passages improvisés. Ce travail d'écriture vivant offre la possibilité de créer au plus près des mots et des questions des jeunes. «*La sexualité n'est plus taboue chez eux*, souligne Nathalie Bensard, *mais ils éprouvent finalement de grandes difficultés à partager et à déclarer leurs sentiments.*»

« Les ados éprouvent finalement de grandes difficultés à partager et déclarer leurs sentiments. »

Nathalie Bensard,  
metteure en scène

### CRÉER DES PASSERELLES

L'espace Angela-Davis est dédié aux 15-25 ans. Il a été inauguré en mars 2019 et a déjà hébergé des expositions, des concerts ou des rencontres. Mais ce lieu polyvalent n'avait pas encore ouvert ses portes à des comédiens. «*Avec Spécimens, c'est une passerelle qui se crée entre le Théâtre 71 et l'espace Angela-Davis*, indique Madani Braïk, responsable de la direction Jeunesses, autonomie et citoyenneté de la Ville. *Dans l'année, notre programmation culturelle est essentiellement construite par les jeunes. Nous avons voulu à notre tour leur proposer un événement.*» La pièce, qui explore les méandres des relations entre filles et garçons, se tiendra donc au plus près d'eux pour faire écho aux émotions qui les traversent.

Mercredi 4 décembre à 19h30, espace Angela-Davis, entrée libre.

4+



La pièce de théâtre  
*Spécimens* a été écrite  
avec des adolescents  
pour témoigner au plus près  
de leurs préoccupations.

©MÉLIE PERRIN NÉEL



©DR

EXPOSITION

## Touches d'optimisme

Amies et artistes, Marie-Hélène Nocent et Malalasoa partagent « *les mêmes préoccupations par rapport au monde qui les entoure et à sa dureté* ». La peintre et la plasticienne, toutes deux Malakoffiotes, retranscrivent ce souci dans une exposition commune coordonnée par l'association Kaz'art et intitulée Du bleu sur les ombres. Les deux femmes s'attachent à y défendre une forme d'espoir et de joie. « *Le bleu symbolise l'optimisme par rapport à l'ombre, souligne Marie-Hélène Nocent. Celui du ciel et de la mer qui attirent le soleil.* » « *Nous aimons jouer avec la dualité et les contrastes, ajoute Malalasoa. C'est notre réponse douce et artistique à la dureté du monde! Par notre expression, nous luttons aussi contre une impression d'impuissance et cherchons à créer des moments de partage, des temps chaleureux.* » **S.L.**

Du 15 novembre au 5 décembre, vernissage le 14 novembre à 18h30, Maison de quartier Barbusse.

### CONCERT CAFÉ POP

Blaubird et Eskimo sont à l'affiche du Café pop #5 porté par l'association Artsolis, en partenariat avec Arts et bien-être. Deux talents musicaux féminins et deux univers singuliers. Elles se produiront sur la scène de la Maison de quartier Barbusse le 15 novembre (19h). L'entrée est fixée à 12 euros + 3 euros d'adhésion à l'association.

✉ [resa@artsolis.fr](mailto:resa@artsolis.fr)



©CHAOFANN

### POÉSIE REPRISE DE RIMES

La poésie comme résistance intérieure sera au cœur de la seconde édition du festival Bâton de parole. Parmi les auteurs évoqués, on peut citer Marina Tsvetaeva, René Char, Hermann Hesse. Lectures, projection de film, danse et temps musicaux rythmeront ce rendez-vous organisé à la Maison de la vie associative, le 22 novembre (19h-22h) et le 23 novembre (14h-22h).

[malakoff.fr](http://malakoff.fr)

DÉBAT

## Écologie et économie

L'association les Amis de Léo Figuières initie le débat autour de l'écologie abordée d'un point de vue économique, en partenariat avec le Mouvement national de lutte pour l'environnement (MNLE). « Écologie, économie, émancipation » sera la thématique de cette rencontre à laquelle participeront l'économiste Frédéric Boccara, le rédacteur en chef de la revue *Progressistes*, Amar Bellal, Christian Chasseau du MNLE et Sylvestre Huet, journaliste scientifique. **S. L.**

Samedi 16 novembre à partir de 15h, salle Jean-Jaurès.



© INDIRA DOMINICI



## ENFANT ÉVEIL ARTISTIQUE

Jeux musicaux et comptines composent les ateliers de l'association Grandis'sons!, dédiés à l'éveil du tout-petit et aux enfants en situation de handicap et à leurs familles. Prochaine session le 23 novembre (15h-17h30), salle Marie-Jeanne. Sur inscription.

+ [contact.grandissons@gmail.com](mailto:contact.grandissons@gmail.com)

## VOLLEY DERBY EN VUE

Le 10 novembre, les filles de l'USMM reçoivent le club de Chaville-Sèvres. Une cinquième journée du championnat de nationale 2 aux allures de derby! Match à vivre au gymnase Cerdan dès 14h.

## CONCERT KAMÂNÇHE ET PERCUSSIONS

Plongée au cœur de la musique iranienne avec Guillaume Triquet et Pouya Khoshravesh, le 18 novembre (19h) au conservatoire de Malakoff. Le répertoire mêlera compositions traditionnelles et contemporaines. Entrée libre sur réservation.

+ 0155 48 04 10

## PERFORMANCE À L'ENCRE

L'artiste Lydie Jean-Dit-Pannel réalisera une performance mêlant lecture de ses textes, et tatouage de son 48<sup>e</sup> papillon monarque, le 29 novembre (19h). Le tout ponctué de musique live, à la Maison des arts.

# Joana Attia

En décembre, au 28 boulevard de Stalingrad, s'ouvre « La supérette », résidence hors les murs de la Maison des arts animée par le collectif Fantome. Rencontre avec l'une de ces membres.

PAR STÉPHANE LAFORGE



© SEVERINE FERNANDES

### Comment définir le collectif Fantome ?

Le collectif Fantome est né en janvier 2019 avec le désir de surprendre et ne pas être là où on l'attend. Il se compose de trois jeunes artistes: Jade Maily et Julie Bartholomé, plasticiennes, et moi-même, designeuse. Nous publions une revue participative qui réunit le travail d'artistes, reconnus ou non, autour d'un projet commun.

### Comment va se dérouler la résidence ?

Cette résidence va s'intituler « La supérette » en référence à l'ancienne enseigne située au 28 boulevard de Stalingrad, que nous allons investir. Elle sera ouverte comme un magasin, les habitants pourront y venir pour parler, voir ce qu'il s'y passe. Nous inviterons aussi d'autres artistes pour des temps autour de la photo, de l'écriture, des moments de débat et une première rencontre autour d'un atelier-cuisine suivi d'un repas.

### Quelle place y auront les habitants ?

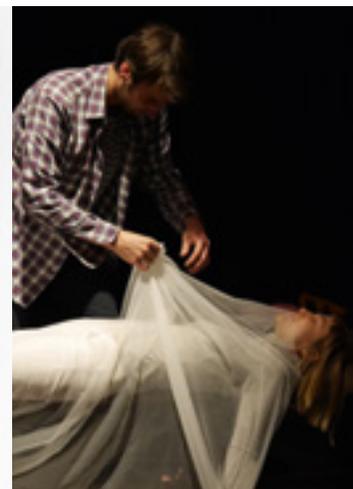
Cette résidence veut s'intégrer au territoire, nous souhaitons que les habitants la composent. Nous commençons déjà à aller à leur rencontre et nous continuerons pour comprendre le quartier. Ensuite, l'idée est de travailler avec eux, à l'image de ce que l'on fait avec d'autres artistes. Nous voulons les rattacher et les intégrer à ce qui se fera pendant quatre mois. Nous serons là pour écouter et accompagner afin que chacun ait une place dans la résidence.



23 novembre : festival Beat and beer, salle Ferré.



29 novembre : performance Rudérale, Maison des arts.



4 décembre : *Spécimens*, espace Angela-Davis.

## 5 NOVEMBRE

### **Mois de l'ESS** **Ateliers de l'éco**

> 17h-20h, Maison de la vie associative

### **Conférence gesticulée**

> 20h30, Maison de la vie associative

## DU 5 AU 30 NOVEMBRE

### **Exposition Club photo** **Avec le temps**

> Médiathèque Pablo-Neruda

## 7 NOVEMBRE

### **Architecture** **Frédéric Lenne et Paul Chemetov**

> 19h, médiathèque Pablo-Neruda

## 8 NOVEMBRE

### **Réunion publique** **Évolution du square R.-Rolland**

> 18h30, salle familiale Henri-Barbusse

## 8 NOVEMBRE

### **Concert** **Soirée Mustang**

> 20h-22h, Musiques tangentes

## 9 NOVEMBRE

### **Basket-ball** **Prénationale masculine** **USMM-Alerte Juvisy**

> 20h, gymnase Marcel-Cerdan

## 9 NOVEMBRE

### **Handball** **Nationale 2 féminine** **USMM-HBC St-Amand-les-Eaux** **Porte du Hainaut**

> 19h, gymnase René-Rousseau

## 10 NOVEMBRE

### **Volley-ball** **Nationale 2 féminine** **USMM-Chaville-Sèvres volley-ball**

> 14h, gymnase Marcel-Cerdan

## 10 NOVEMBRE

### **Fabrica'son** **Le baron perché**

> 16h30, Maison de la vie associative

## 11 NOVEMBRE

### **Cérémonie** **Commémoration armistice**

> 10h, Maison de la vie associative

## DU 12 AU 14 NOVEMBRE

### **Spectacle** **Service public, qui veut** **économiser des milliards ?**

> 18h30, Bourse du travail

## 13 NOVEMBRE

### **Mois de l'ESS** **Rencontre-débat avec Alain** **Caillé**

> 20h, médiathèque Pablo-Neruda

## 14 NOVEMBRE

### **Paroles en l'air** **Eden, d'après Mark Twain**

> 19h, Malakfé

## 15 NOVEMBRE

### **Ciné-club** **Le fils de l'épicier**

> 19h30, Maison de quartier Pierre-Valette

# 8+





Du 12 au 14 novembre: *Qui veut économiser des milliards ? à la Bourse du travail.*

28 et 29 novembre : *À mon bel amour, Théâtre 71.*

## 15 NOVEMBRE

### **Concert**

**Blaubird + Eskimo**

> 19h, Maison de quartier Henri-Barbusse

## DU 15 NOV. AU 5 DÉC.

### **Exposition**

**Du bleu sur les ombres**

> Maison de quartier Henri-Barbusse, vernissage le 14 novembre à 18h30

## DU 15 AU 26 NOVEMBRE

### **Exposition**

**Regards croisés France-Tunisie**

> Maison la vie associative

## 16 NOVEMBRE

### **Atelier**

**Repair café**

> 14h, Casaco

## 16 NOVEMBRE

### **Concert Kaz'art**

**Musique folk**

> 20h30, Maison de quartier Henri-Barbusse

## 16 NOVEMBRE

### **Table ronde ALF**

**Écologie, économie, émancipation**

> 15h, salle Jean-Jaurès

## 16 NOVEMBRE

### **Atelier**

**Yoga ludique**

> 16h, gymnase Paul-Langevin

**Qi gong**

> 17h30, gymnase Paul-Langevin

## 17 NOVEMBRE

### **Arts et bien-être**

**Concert de femmes**

> 17h, artsetbienetre.blogspot.com

## 17 NOVEMBRE

### **Football**

**Division 3 départementale USMM-Paris CA 2**

> 15h, stade Marcel-Cerdan

## 18 NOVEMBRE

### **Concert**

**Duo Kamânche et percussions**

> 19h, conservatoire

## DU 19 AU 22 NOVEMBRE

### **Théâtre**

**Nous, dans le désordre**

> Théâtre 71

## 20 NOVEMBRE

### **Démocratie**

**Conseil municipal**

> 19h, hôtel de ville

## 21 NOVEMBRE

### **Un air de chansons**

**Mini-chorale**

> 19h, Malakfé

## 22 NOVEMBRE

### **Challenge youth for future**

**Soirée jeux, quiz, etc.**

> 19h, espace Angela-Davis

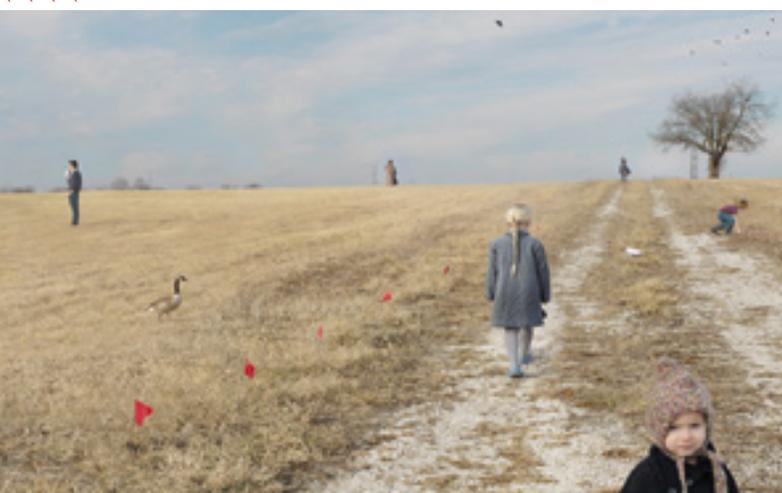
## DU 22 AU 24 NOVEMBRE

### **Mobilités**

**Week-end Co « Se déplacer dans la vie »**

> Casaco

TOURIK OULMI, CHRIS ET NICOLAS PERRIN NEEL, ALEXIS BOULAY, PATRICK BERGER



Du 19 au 22 novembre: *Nous, dans le désordre*, Théâtre 71.



Du 15 novembre au 5 décembre: exposition *Du bleu sur les ombres*, Maison de quartier Barbusse.

## 22 ET 23 NOVEMBRE

### Poésie

#### Festival Bâton de parole

> 19h -22h (le 22) et 14h-22h (le 23),  
Maison de la vie associative

## 23 NOVEMBRE

### Grandis'sons

#### Ateliers d'éveil

> 15h30-17h, salle Marie-Jeanne

## 23 NOVEMBRE

### Événement

#### Beat and beer, édition d'hiver

> 19h-6h, salle Léo-Ferré

Inscrivez-vous à la  
newsletter hebdomadaire  
sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

Pour ne rien rater



Nom de compte: @villeomalakoff

## 24 NOVEMBRE

### Rencontre ESS

#### Jeunes, ESS et engagement solidaire

> 11h-17h, Atelier de curiosité urbaine

## 24 NOVEMBRE

### Volley-ball

#### Nationale 2 féminine USMM-Réveil sportif de Saint-Cyr

> 14h, gymnase Marcel-Cerdan

## DU 26 AU 30 NOVEMBRE

### Exposition

#### Au croisement des cultures

> Maison de la vie associative,  
vernissage le 26 novembre à 18h30

## 27 NOVEMBRE

### Procès fictif

#### Quel avenir pour 2030 ?

> 19h, salle des fêtes Jean-Jaurès

## 28 ET 29 NOVEMBRE

### Danse

#### À mon bel amour

> 19h30 (le 28) et 20h30 (le 29),  
Théâtre 71

## 28 NOVEMBRE

### Porte de Malakoff

#### Réunion publique

> 19h30, salle des fêtes Jean-Jaurès

## 29 NOVEMBRE

### Performance

#### Rudérale

> 19h, Maison des arts

## 30 NOVEMBRE

### Exposition

#### Ateliers arts plastiques des Restos du cœur

> 28 avenue du Maréchal-Leclerc

## 30 NOVEMBRE

### Solidarité

#### Braderie du Secours populaire

> 9h-13h, Maison de la vie associative

## 30 NOVEMBRE

### Maison ouverte

#### Conférence « De la naissance à l'entrée à l'école, séparation à tous les étages »

> 10h, Aquarium

#### Concert pour les petites oreilles

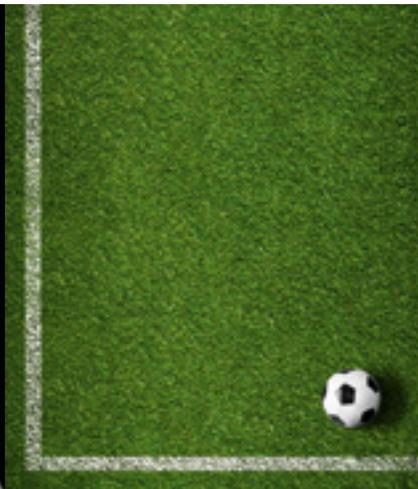
> 16h, Aquarium

# 10+





10 novembre : lecture musicale, Maison de la vie associative.



17 novembre : football, division 3 départementale, stade Cerdan.



15 novembre : concert Blaubird + Eskimo, Maison de quartier Barbusse.

## 30 NOV. ET 1<sup>ER</sup> DÉC.

### **Artisanat**

#### **Marché des créateurs**

> 10h-19h, salle des fêtes Jean-Jaurès

## DU 3 AU 7 DÉCEMBRE

### **Théâtre**

#### **Les eaux et forêts**

> Théâtre 71

## 4 DÉCEMBRE

### **Théâtre hors les murs**

#### **Specimens**

> 19h30, espace Angela-Davis

## 6 DÉCEMBRE

### **Ciné-débat**

#### **120 battements par minute**

> 19h, espace Angela-Davis

## JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE

### **Exposition**

#### **Et sur les blés en feu la fuite des oiseaux**

> Maison des arts

## **Les adresses utiles**

#### **Hôtel de Ville**

1 place du 11-Novembre-1918

#### **Théâtre 71**

3 place du 11-Novembre-1918

#### **Bourse du travail**

24 rue Victor-Hugo

#### **Aquarium**

3 rue Hébécourt

#### **Conservatoire**

66-68 boulevard Gabriel-Péri

#### **Espace Angela-Davis**

2 rue Augustine-Variot

#### **Maison des arts**

105 avenue du 12-Février-1934

#### **Salle Jean-Jaurès**

11 avenue Jules-Ferry

#### **Salle Léo-Ferré**

60 boulevard Charles-de-Gaulle

#### **Salle Marie-Jeanne**

14 rue Hoche

#### **Maison de la vie associative**

26 rue Victor-Hugo

#### **Malakfé**

173 boulevard Gabriel-Péri

#### **Maison de quartier Henri-Barbusse**

4 boulevard Henri-Barbusse

#### **Maison de quartier Pierre-Valette**

3 bis rue Gallieni

#### **Médiathèque Pablo-Neruda**

24 rue Béranger

#### **Musiques tangentes**

15 rue Salvador-Allende

#### **Stade Marcel-Cerdan**

Boulevard de Stalingrad

#### **Gymnase René-Rousseau**

10 bis avenue Augustin-Dumont

#### **Gymnase Marcel-Cerdan**

37 rue Avaulée

#### **Gymnase Paul-Langevin**

Entrée rue Jean-Mermoz

#### **Salle familiale Henri-Barbusse**

Angle rue Jules-Guesde et voie d'Issy

#### **Casaco**

6 avenue Jean-Jaurès

#### **Atelier de curiosité urbaine**

21 ter boulevard de Stalingrad

# À l'affiche du 13 au 26 novembre



© LES FILMS DU LOSANGE

LE + DE M+

## CINÉ-CLUB

### Le fils de l'épicier

France, 2007. D'Éric Guirado, avec Nicolas Cazalé, Clotilde Hesme, Daniel Duval.  
Dès 12 ans.

Quand il revient dans son village d'enfance du sud de la France pour aider ses parents épiciers ambulants, Antoine est loin d'imaginer ce qui l'attend. À 30 ans, après une existence jalonnée de petits boulots et de galères, il s'engage dans une aventure humaine qui va le bouleverser. La soirée se poursuivra par un temps de discussion autour de la question de la désertification rurale.

15 novembre à 19h 30, Maison de quartier Valette. Gratuit sur inscription au 0146121820.

## AU CINÉMA MARCEL-PAGNOL

17 rue Béranger - 0146 54 21 32 [theatre71.com](http://theatre71.com)



© LES FILMS DU KIOSQUE - PATHE FILMS - ORANGESTUDIO

### La belle époque

de Nicolas Bedos, avec Daniel Auteuil, Doria Tillier  
*Comédie dramatique*

### Le traître

de Marco Bellochio, avec Pierfrancesco Favino, Maria Fernanda Cândido  
*Drame*

### Matthias et Maxime



© SHAYNE LAVERDIERE

de Xavier Dolan, avec Xavier Dolan, Anne Dorval  
*Drame*

Nous le peule  
de Claudine Bories et Patrice Chagnard

*Dans le cadre de l'automne documentaire*

### Les misérables

de Ladj Ly, avec Damien Bonnard, Alexis Manenti  
Avant-première le 18 novembre (20h30), suivie d'une rencontre avec Toufik Ayadi, producteur  
*Policier*

### Angry birds, copains comme cochons



© SONY PICTURES RELEASING FRANCE

de Thurop Van Orman, avec Karin Viard, Jason Sudeikis

*Animation - À partir de 6 ans*

### J'ai perdu mon corps

de Jérémy Clapin, avec Hakim Faris, Victoire du Bois  
*Animation*

### On va tout péter

de Lech Kowalski  
*Dans le cadre de l'automne documentaire*

# M+